

STIHL®

STIHL MS 170, 180

Kullanma talimatı



İçindekiler

Bu kullanma talimatıyla ilgili	2
Emniyet bilgileri ve çalışma tekniği	2
Kesme tertibatı	14
Kılvaaz ve zincir montajı (önden zincir germe sistemi)	14
Kılvaaz ve zincir montajı (çabuk zincir germe sistemi)	15
Testere zincirini gerin (önden zincir germe sistemi)	17
Zinciri germe (çabuk zincir germe sistemi)	18
Zincir gerginliğinin kontrolü	18
Yakıt	18
Yakıtın doldurulması	20
Zincir yağı	20
Zincir yağının doldurulması	21
Zincir yağlamasının kontrolü	21
Zincir freni	22
Motoru çalıştırma / durdurma	23
İşletim bilgileri	26
Kılavuzun bakımı	27
Kapak	28
Hava filtresinin temizlenmesi	28
Karbüratör ayarı	29
Susturucu kıvılcım teli	30
Katalizatör	30
Buji	30
Çalıştırma ipi	31
Aletin muhafazası	32
Zincir dişlisinin kontrolü ve değiştirilmesi	32
Zincirin bakımı ve bilenmesi	33

Muhafaza ve bakım bilgileri	37
Aşınmayı azamiye düşürmek hasarları önlemek	39
Önemli parçalar	40
Teinik bilgileri	41
Ekstralar	43
Yedek parça tedarigi	43
Tamir bilgileri	43
Çöpe atma	44
AB Uygunluk sertifikası	44
Adresler	45
Kalite sertifikası	45

Sayın müşteri,

STIHL firmasının kalite ürününü satın aldığınızdan dolayı size teşekkür ederiz.

Bu ürünümüz modern teknik metodlarla ve ayrıntılı kalite kontrolünden geçerek elde edilmiştir. Aletinizden memnun kalmanız ve onunla problemsiz çalışabilmeniz için elimizden geleni yapmaya çalışıyoruz.

Aletiniz ile ilgili sorularınız olduğunda, lütfen STIHL satıcınıza veya doğrudan doğruya STIHL firmasına baş vurmanızı öneririz.

Saygılarımla



Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Bu kullanma talimatı, sahibi tarafından tescil edilmiştir. Tüm hakları saklıdır, özellikle izinsiz olarak elektronik sistemlerle çoğaltılması, çevrilmesi ve dağıtımı yasaktır.

Bu kullanma talimatıyla ilgili

Resim sembolleri

Aletin üstündeki bütün resim sembolleri bu kullanma talimatında açıklanmıştır.

Alete ve teçhizata bağlı olarak takibi resim sembolleri ile karşılaşılabirsiniz.



Yakıt deposu; Benzin ve motor yağı karışımı



Zincir yağı deposu; zincir yağı



Zincir frenini bloke etmek ve serbest bırakmak



Sonradan devreye giren fren



Zincirin dönme yönü



Ematic; miktar ayarı zincir yağı



Zincirin gerilmesi



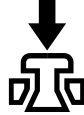
Emme tertibatı: Kış çalıştırması



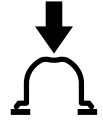
Emme tertibatı: Yaz çalıştırması



Elektrikli sap ısıtıcısı



Dekompresyon subapını çalıştırın



Yakıt el pompasını çalıştırın

Metin bölümlerinin belirtilmesi



İKAZ

Şahıslara veya mala gelebilecek ağır zarar ve yaralanma tehlikesini belirten ikazlar.



ÖNERİ

Alete veya parçalarına gelebilecek zararları gösteren ikaz.

Yeni teknik gelişme

STIHL sürekli olarak bütün makina ve aletlerin gelişmesi ile uğraşmaktadır; bu yüzden verilen siparişlerin kapsamı, şekli, teknik özellikleri ve donanımı ile ilgili değişiklikler sadece bize bağlıdır.

Bu kullanma talimatnamesinden alınan bilgilerden ve resimlerden hiç bir hak talep edilemez.

Emniyet bilgileri ve çalışma tekniği



Motorlu testere ile çalışırken ek olarak emniyet tedbirleri almak gerekir, çünkü motorlu testere balta veya el testeresinden çok daha hızlı çalışır ayrıca testerenin dişleri çok keskindir.



Kullanma talimatının tamamını ilk defa çalışmaya başlamadan önce dikkatlice okuyup ilerde kullanmak üzere emin bir şekilde saklayın. Kullanma talimatına uymamakla hayatınızı tehlikeye atabilirsiniz.



Her ülkeye mahsus emniyet kurallarına örneğin ilgili meslek kooperatiflerinin, sosyal kuruluşların veya dairelerin vs. ön gördüğü emniyeti tedbirlere uyunuz.

İlk defa motorlu aleti kullananlar için: Satıcıdan size aletin emniyetli nasıl kullanıldığını göstermesini isteyin – veya bir meslek kursuna katılın.

Reşit olmayanlar, motorlu aleti kullanmamalıdır – eğitim gören ve yetişkin bir kişinin huzurunda çalışan 16. yaşını doldurmuş gençler hariç.

Çocukları, hayvanları ve seyircileri uzak tutunuz.

Motorlu alet artık kullanılmıyorsa kimseye zarar vermeyecek şekilde muhafaza edin. Motorlu aleti izinsiz şahısların kullanmasını önleyecek şekilde bir yere kaldırın.

Kullanıcı, kazalardan ve başka şahıslara veya onların mallarına gelebilecek zarar ve tehlikeden sorumludur.

Motorlu aleti sadece o modeli tanıyıp kullanmasını bilen şahıslara ödünç verin – ve daima kullanma talimatnamesini de birlikte verin.

Ses emisyonu yaratan motorlu aletlerin kullanımı ülkeye veya yerel hükümlere göre zamansal bakımdan sınırlandırılabilir.

Motorlu alet ile çalışan bir insanın dinç, sağlıklı ve zinde olması gerekir. Sağlık bakımından yorulmaması gereken kişiler doktorlarına motorlu aletle çalışmanın mümkün olup olmadığını danışmalılar.

Sadece kalp pili kullananlar için: Bu aletin ateşleme sistemi düşük bir elektromanyetik alan oluşturur. Bazı kalp pili tiplerine etkisi olabilir. Sağlığa zarar verme riskini ortadan kaldırmak için STIHL, bu durumu tedavi gördüğünüz doktorunuza veya kalp pilini üreten firmaya sormanızı tavsiye eder.

İçki içtikten, reaksiyon gücünüzü azaltacak ilaç veya uyuşturucu madde kullandıktan sonra motorlu aleti kullanmayın.

Kötü hava şartlarında (yağmur, kar, buz, rüzgar) çalışmanızı erteleyin – **yüksek kaza ihtimali!**

Sadece odun ve ahşap malzemeler kesin.

Başka bir amaç için motorlu aleti kullanmayın – **kaza tehlikesi!**

Sadece STIHL firmasının sırf o motorlu alet için önerdiği veya teknik bakımdan eş değerli zincir kılavuzu, testere zinciri ve zincir dişlilerini ve ilaveleri kullanın. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yöneltin. Sadece yüksek kaliteli aletler veya aksesuarlar/ekstralar kullanın. Aksi takdirde kaza veya motorlu alette hasar meydana gelebilir.

STIHL firması orijinal STIHL aletleri, kılavuzları, zincir dişlileri ve ilaveleri takmanızı tavsiye eder. Bunlar özellikleriyle en uygun şekilde ürüne ve kullanıcının taleplerine göre uyarlanmışlardır.

Alette bir değişiklik yapmayın – böylece emniyetinizi tehlikeye atabilirsiniz. Öngörülmemen ek aletlerin kullanılmasından dolayı şahsa veya mala karşı meydana gelebilecek zararlardan STIHL hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Aleti temizlemek için yüksek basınç temizleyicileri kullanmayın. Güçlü su huzmesi aletin bazı yerlerine hasar verebilir.

Elbise ve teçhizat

Öngörülen elbise ve teçhizat kullanın.



Elbiseniz uygun olmalı ve hareket serbestliğini engellememeli. Üzerinize tam oturan ve **kesimi önleyen takviyeli iş tulumu** giyin – manto giymeyin

Ağaçlara, çalılara veya aletin dönen parçalarına takılabilecek giyecek giymeyin. Ayrıca atkı, kravat veya ziynet eşyası da takmayın! Uzun saçları toplayın (örneğin bir baş örtüsü, bere, kask vs. ile).



Emniyet botu giyin – kesilmeyen, takviyeli dokulu, tabanları profilli ve çelik burunlu



Yukardan cisimler düşebiliyorsa – **kask** kullanın

Koruyucu gözlük veya **yüz koruyucusu** veya "kişisel" **kulaklık** takın – örneğin kulak kapsülü gibi.



Kalın eldiven kullanın.

STIHL size çok yönlü ve şahsınıza uygun emniyet programı sunar.

Motorlu testereyi naklederken

Testereyi kısa bir mesafe için taşısanız dahi – daima testere zincirini bloke edin ve zincir koruyucusunu takın. Uzun mesafelere taşıyacağınızda (50 metreden fazla) ek olarak motoru durdurun.

Motorlu testereyi sadece sapından tutup taşıyın – sıcak susturucuyu vücudunuzdan uzak tutun, kılavuz arka

tarafa bakmalıdır. Makinanın sıcak kısımlarına, özellikle susturucunun yüzeyine dokunmayın **yanma tehlikesi!**

Motorlu testereyi araba içinde naklediyorsanız: Testereyi devrilmeyecek, benzini akmayacak ve hasar görmeyecek şekilde emniyete alın.

Yakıt doldurma



Benzin çok çabuk yanıp parlayabilir – açık ateşlerden uzak durun – benzini başka bir yere dökmeyin – sigara içmeyin.

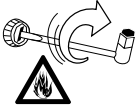
Benzini doldurmadan önce motoru durdurunuz.

Motor daha sıcak olduğu sürece benzin doldurmayın – benzin taşıp hemen ateş alabilir – **yangın tehlikesi!**

İçindeki basıncın yavaşça azalmasını ve yakıtın etrafa saçılmasını önlemek için yakıt deposunun kapağını yavaşça açın.

Sadece iyi havalandırılmış yerlerde yakıt doldurun. Eğer yakıt bir yere döküldüyse, hemen motorlu aleti temizleyin – eğer elbisenize yakıt dökülürse, hemen değiştirin.

Motorlu aletlerin seri donanımında değişik depo kapakları bulunabilir.



Benzin doldurduktan sonra depo kapağını mümkün olduğu kadar sıkı kapatın.



Katlanır kanatlı depo kapağını (süngü kapak) yerine doğru oturtun, sonunda kadar sıkın ve çıkıntıyı kapatın.

Böylece motor titreşimi nedeniyle kapağın açılıp yakıtın dökülme riskini azaltmış olursunuz.



Sızıntılara dikkat edin. Eğer bir yerden yakıt sızıyorsa motoru çalıştırmayın – **Yanma nedeniyle hayati tehlike vardır!**

Çalıştırmadan önce

Motorlu testerenin her türlü çalışma emniyetini kontrol edin – Kullanma talimatının uygun bölümünü okuyun:

- Zincir freni, ön el korumasının doğru çalışmasına
- kılavuzun doğru monte edilmiş olmasına
- zincirin doğru gerilmiş olmasına
- Gazın ve gaz tetiği kildinin kolayca işlemesine. Gaz tetiğinin kendiliğinden rölantiye sıçramasına
- Kombi şalteri /stop şalterini hafifçe **STOP** veya **0** pozisyonuna getirin.
- Buji fişinin iyice yerine oturmuş olmasını kontrol ediniz – yerine iyi oturmamışsa kıvılcım sıçrayıp çıkan hava, yakıt karışımını tutuşturabilir **yangın tehlikesi!**

- Kullanma ve emniyet teçhizatındaki hiçbir şeyi değiştirmeyin
- Kolların temiz ve kuru olmasına, yani yağlı veya reçine bulunmamasına – böylece motorlu testereyi doğru yönetmeye dikkat edin!

Motorlu testereyi sadece işlemesi emniyetliyen kullanın, yoksa **kaza meydana gelebilir!**

Motorun çalıştırılması

benzin doldurduğunuz yerden en az 3 metre uzakta ve kapalı olmayan mekanlarda çalıştırın.

Sadece düz zeminde çalışın yere sağlam, ve emin basın. Motorlu aleti emniyetli tutun – Kesici tertibatı başka bir cisme veya yere değmesin, çalıştırırken birlikte dönebilir.

Motorlu testere tek kişi tarafından kullanılır – başka kişileri çalışma alanınıza sokmayın – Aleti çalıştırırken dahi.

Çalıştırmadan önce testerenin zincirini bloke edin – dönen zincirden dolayı **kaza tehlikesi!**

Motoru "elden" çalıştırmayın. Çalıştırmayı kullanma talimatında gösterildiği gibi yapın.

Motorlu testereyi, testerenin zinciri bir kesim yarığında bulunuyorsa çalıştırmayın.

edin veya ayarını düzelttirin. Zincir, motor rölantideyken hala dönüyorsa uzman satıcı tarafından aleti tamir ettirin.

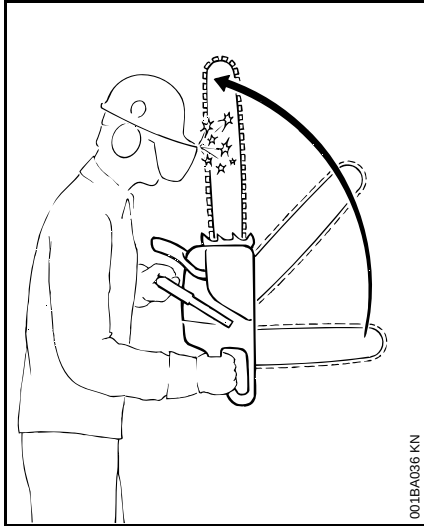
Reaksiyon güçleri

En sık karşılaştığınız reaksiyon güçleri geri tepme, geri itme ve içeri çekme güçleridir.

Geri tepme tehlikesi

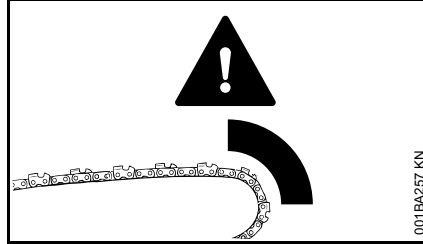


Geri tepme, ölümcül yaralanmalara yol açabilir



Geri tepme olayında (kickback) motorlu testere birden kontrolsüzce kullanıcıya doğru fırlar.

Geri tepme örneğin şu durumlarda meydana gelebilir:



- zincir kılavuzunun ucunun üst çeyreği kasti olmadan tahtaya veya sert bir cisme çarparsa, örneğin dal keserken istenmeden başka bir dala değerse
- kesim yaparken zincir kılavuzunun ucu birden sıkışır

QuickStop fren tertibatı:

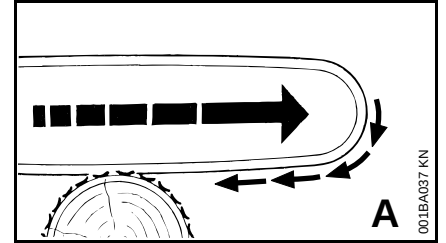
Belli durumlarda kaza olasılığını azaltabilir, geri tepmeyi fren ile önlemek imkansızdır. Frene basıldığı anda zincir hareketi bir saniyeden daha kısa bir zamanda durdurulabilir, bununla ilgili bilgi için "Zincir freni" bölümüne bakınız.

Geri tepmenin önlenmesi:

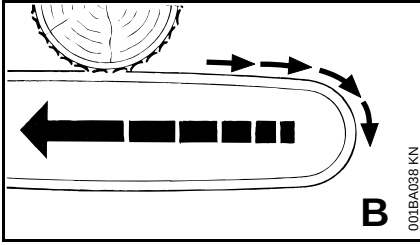
- Düşünerek doğru çalışın
- Testereyi iki elle sıkıca kavrayın
- Sadece tam gazla kesim yapın
- kılavuzun burnunun nerede olduğunu kontrol edin
- kılavuzun burnu ile kesmeyin
- değişik şekilde büyümüş, küçük veya sert ağaçlara, fidanlara, çalılara dikkat edin – zincir takılabilir
- aynı anda birden fazla dal kesmeyin

- fazla öne eğilerek çalışmayın
- omuz hizasından yüksekte kesmeyin
- daha önce kesilmiş kısma testerenin ucu ile çok dikkatli girin
- "batırma" kesim tekniğini sadece biliyorsanız uygulayın
- Kestiğiniz kütüğün yatışına dikkat edin ve testereyi kısırabilecek kuvvetleri göz önünde bulundurun
- Sadece doğru bilenmiş ve ayarlanmış bir zincir ile çalışın – derinlik tırnağının mesafesi çok fazla olmasın
- geri tepme tehlikesi azaltılmış zincir ile küçük çaplı başı olan kılavuz kullanın

İçeri çekme (A)



Kesim yaparken – ön el kesim tekniği – kılavuzun alt tarafındaki zincir yabancı bir cisme takılırsa, motorlu testere ileri doğru, yani kütüğün içine ani bir çekme yapar. **Bunu önlemek için mahmuzlar daima emin bir şekilde ağaca takılı olmalıdır.**

Geri tepme (B)

Zincir, kütüğü alttan yukarı doğru keserken – arka el kesim tekniği – üst kısımdan sert bir cisme takılırsa veya kısıtılırsa, motorlu testere, kullanana doğru şiddetle hareket edebilir – **bunu önlemek için:**

- Kılavuzun üst kısmını sıkıştırmayın
- Kılavuzu kesimin içindeyken döndürmeyin

Pür dikkat sarfedin:

- Meyilli alanlarda
- Başka ağaçların arasına talihsiz şekilde düşüp sıkışmış ve gerginlik altında bulunan kütüklerde
- Rüzgardan devrilen ağaçların kesiminde

Bu gibi durumlarda motorlu testere ile çalışmayın – kablo makara aleti, çekme kablolu vinç veya traktör kullanın.

Serbest bulunan veya serbest kesilmiş kütükleri çekip çıkarın. Mümkünse boş alanlarda diğer kesim işlerinizi yapın.

Ölmüş ağaçlar (kurumuş, içi boş ve ölü ağaçlar), büyük ve pek hesaplanamayan tehlikelerdir. Bu tehlikenin özelliğini tahmin etmek

nerdeyse imkansızdır. Çekme kablolu vinç veya traktör gibi yardımcı araç gereç kullanın.

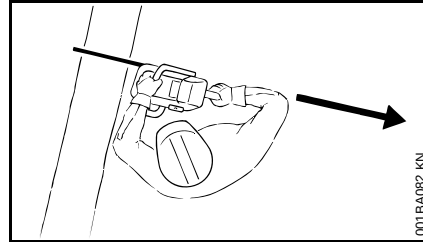
Yolların, tren yollarının veya elektrik hatlarının vb. yakınında kesim yaparken çok dikkatli çalışın. Gerekirse polise, elektrik kurumuna veya demir yollarına haber verin.

Kesim

Start gaz pozisyonundayken kesim yapmayın. Motorun devri bu gaz pozisyonundayken ayarlanamaz.

Düşünerek ve sakın çalışın. Sadece yeterli derecede aydınlık ise veya yeterince görebiliyorsanız çalışın. Başkalarını tehlikeye atmayın – dikkatli çalışın.

Mümkün olan kısa kılavuzu kullanın: Zincir, kılavuz ve zincir dişlisi birbirine ve motora uyum sağlamalıdır.



Motorlu testerenin **dönerek kesebileceği alandan** vücudunuzu uzak tutun.

Motorlu testereyi daima zincir dönerken odundan çıkarın.

Motorlu testereyi sadece kesmek için kullanın – dalları veya ağaç köklerini kazma veya buna benzeri işleri için kullanmayın.

Sallanan dalları aşağıdan yukarı doğru kesmeyin.

Çatlamış odunları keserken dikkat – takılan odun parçalarından dolayı yaralanma tehlikesi!

Motorlu testereye yabancı bir cismin temas etmesini engelleyin: taş, çivi vs. savrulabilir ve zincire zarar verebilir.



Meyilli arazide çalışırken daima ağacın, yerde yatsa bile – üst veya yan tarafında durun. Yuvarlanan kütüklere dikkat edin.

Yüksek yerlerdeki çalışmalarda:

- Daima kaldırılabilir iş tabanlarını kullanın.
- Katiyen merdivenin üstünde veya ağaca çıkıp çalışmayın.
- Katiyen sabit olmayan zeminlerin üstünde çalışmayın.

- Katiyen omuz hizzasının üstünde çalışmayın.
- Katiyen tek elle çalışmayın.

Motorlu testereye tam gaz verip kesimi yapın ve mahmuzları sıkıca yerleştirin – ondan sonra kesin.

Hiçbir zaman mahmuzu dayamadan çalışmayın, motor sizi ileri çekebilir. Mahmuzları daima emin bir şekilde dayayın.

Kesim bittiğinde motorlu testerenin kılavuzu artık dayanak değildir. Kullanıcı aletin bütün ağırlığını kendisi tutmalıdır – **kontrolü kaybetme tehlikesi!**

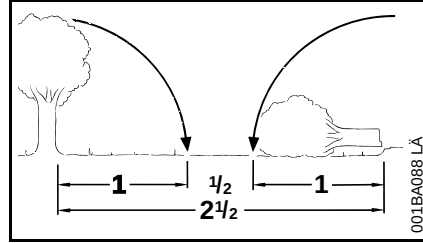
Ağaç devirme, dal kesme

Sadece kafi derecede ehil iseniz ve bu işi öğrendiyseniz ağaç devirin ve dal kesin. Motorlu testere ile tecrübesi olmayanlar ne ağaç devirmeli ne de dal kesmelidir – **yüksek kaza tehlikesi!**

Her ülkenin devirme ve kesme konularındaki özel tekniklerine uyulmalıdır.

Devirme alanında sadece devirme işi ile ilgili şahıslar bulunmalıdır.

Kimsenin devrilen ağaçlar yüzünden zarar görmemesini kontrol edin – motorun gürültüsünden bağırılan sözler bazen duyulmaz.



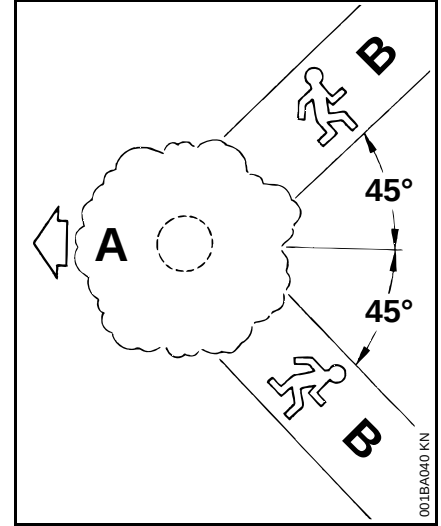
Komşu çalışma alanına mesafe en az 2 1/2 ağaç boyu olmalıdır.

Ağacın düşüş yönünü ve kaçış yollarını tesbit edin

Ağacın düşmesi için uygun bir boşluk seçin.

Aşağıdaki hususlara dikkat edin:

- ağacın tabii eğilimi,
- ağır dalların durumu, asimetrik büyümüş dallar veya bozuk odun,
- rüzgarın yönü ve hızı – çok rüzgarlı havada ağaç devirmeyin
- arazinin meyili
- komşu ağaçların durumu
- karın yükünü
- ağacın sağlık durumuna özellikle dikkat edin – kütüğü hasarlı veya kurumuşsa (kuru veya kof odun)



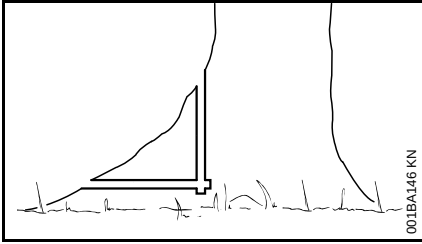
A Devrilecek yön

B Kaçış yolu

- herkes için 45° derecelik arka yan tarafa doğru bir kaçış yolu hazır bulunsun
- kaçış yolunu temizleyin, engelleri ortadan kaldırın.
- aletlerinizi, araç gereçlerinizi yeterli derecede uzak bir yere koyun – fakat kaçış yolu üzerine değil.
- daima ağacın arkasında değil, yan tarafında bulunun, sadece yan kaçış yollarını kullanarak arkaya doğru kaçın
- meyilli arazilerde kaçış yolunu meyile paralel düzenleyin
- geri kaçarken düşen dallara ve ağacın üst bölümüne dikkat edin

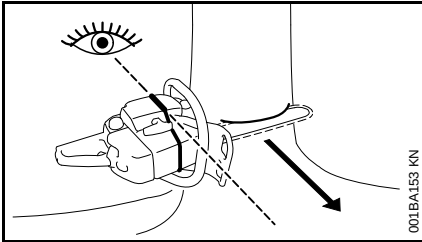
Kütüğün etrafındaki çalışma alanını hazırlayın

- ağacın kütüğünün etrafını önce rahatsız eden dallardan ve çalılardan temizleyin – her çalışan için emin bir zemin hazırlansın
- (Örneğin balta ile) ağacın kökünü temizleyin, her türlü kum, taş ve diğer yabancı cisimler zinciri köreltir



- ağacın geniş bir kökü varsa bu kökü önce yukardan aşağıya sonra da yana keserek ayırın – sadece sağlıklı ağaçlarda

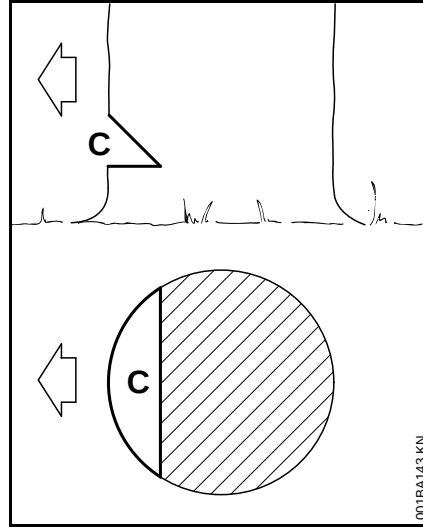
Kırılacak hattın hazırlanması



Motorlu testerenin kapağındaki ve gövdesindeki devirme işaretinin yardımı ile kırılacak hat kesilirken ağacın devrilme istikameti kontrol edilebilir.

Kırılacak hat kesilirken motorlu testerenin devirme işaretini tam olarak ağacın devrilme istikametine doğru yönlendirin.

Yatay ve diyagonal kesimlerde birkaç kesim tekniği mümkündür. Ülkenizdeki ağaç devirmesi tekniği ile ilgili özel uygulamayı tatbik edin.



Kırılacak hat (C), devrilme istikametini belirler.

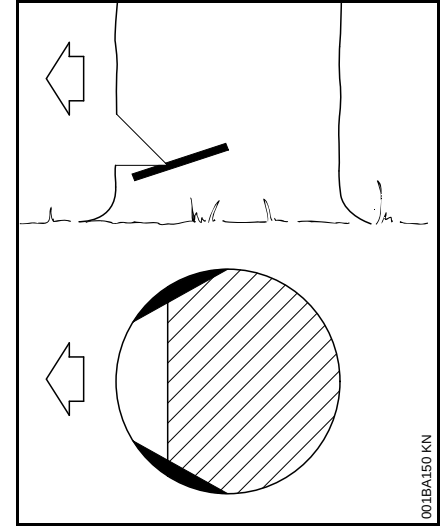
STIHL şu metodu önerir:

- Yatay bir kesim yaparken – motorlu testerenin devirme işaretini tam olarak ağacın devirme istikametine doğru yönlendirin
- Tahminen 45° derecelik yan bir kesime hazırlanın
- Kırılacak hattı kontrol edin – gerekirse düzeltin

Dikkat:

- Kırılacak hat devrilecek istikamete dik açıda olsun
- Mümkün olduğu kadar zemine yakın olsun
- Kertiği ağaç çapının 1/5 ila 1/3 kadar açın

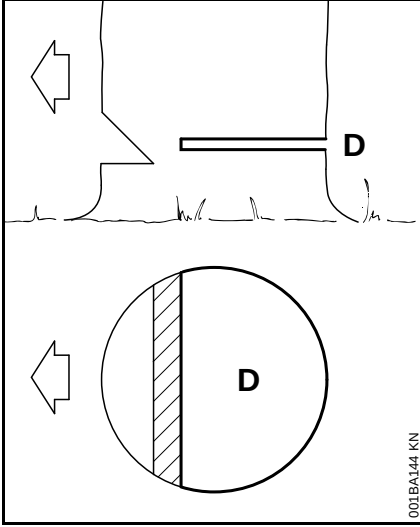
Yardımcı yan kesimler



Bu kesim, uzun dokulu ağaçlar devrilirken odunun çatlamasını önler – Kütüğün her iki tarafından kesin, kesimler, kütüğün kalınlığına göre devirme kesimi hizasında yapılır. Kesim, ağaç kuturunun 1/10 kadar olmalıdır – daha kalın kuturlu ağaçlarda kılavuz genişliğine kadar kesim yapın.

Hasarlı odunlarda yardımcı kesim yapılmaz.

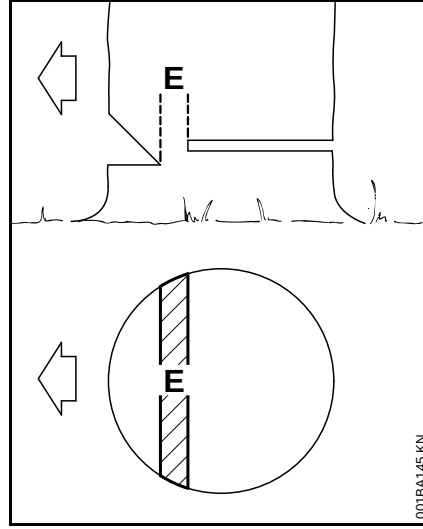
Devirme kesimi



Devirme kesiminden önce "Dikkat!" diye bağırın.

- Devirme kesimi (D) yatay yapılan kırılacak hattın biraz daha yüksekte yapılır
- muntazam yatay olmalıdır
- Devirme kesimine yaklaşınca ağaç kuturunun 1/10'unu kesilmemiş bırakın, bu kısım ağacın devrilme yönünü tesbit eder = devirme kertiği

Zamanında gerekli yerlere kamalar yerleştirin – sadece tahta, plastik veya hafif metalden kama kullanın – çelik kama kullanmayın. Çelik kamalar aletin zincirine hasar verebilir veya geri tepmeye yol açabilirler.

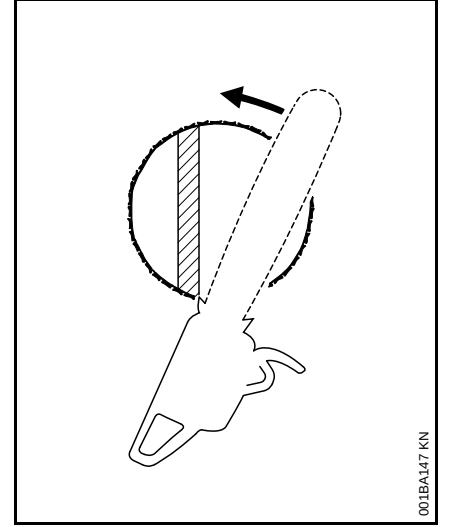


Devirme kertiği (E), eklem gibi ağacın devrilmesini sağlar.

- Sakın devirme kertiğini kesmeyin, yoksa ağacın nereye düşeceğini etkileyemezsiniz – **kaza ihtimali!**
- Çürük kütüklerde daha kalın bir devirme kertiği bırakın.

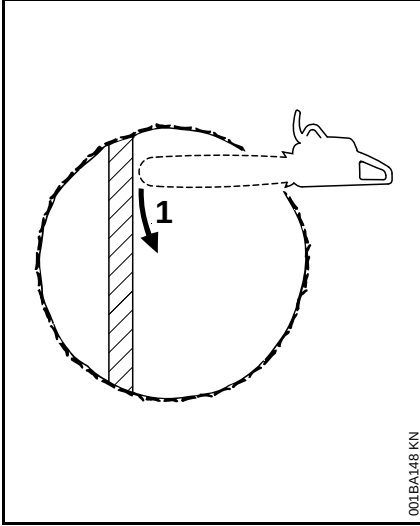
Ağaç tam devrilecekken bir daha "Dikkat" diye bağırın.

İnce kütüklerde: basit yelpaze kesimi



- Mahmuzları devirme kertiğinin arkasına batırın. Motorlu testereyi bu merkez noktanın etrafında yelpaze gibi çevirin – devirme kertiğine kadar, mahmuzun dişleri birbirini ardından kütüğe geçer.

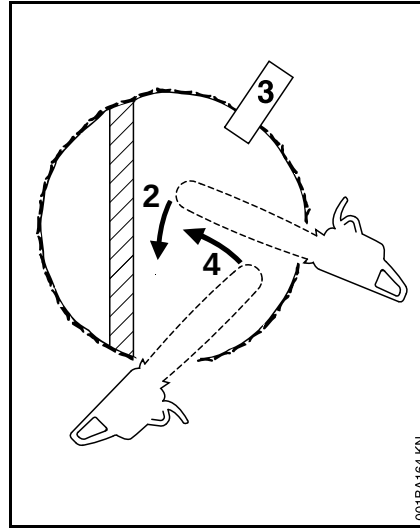
Kalın kuturlu ağaçlarda: ard arda yelpaze kesimi



Ağacın kuturu, testerenin boyundan büyükse motorlu testere ile birçok yelpaze şeklinde kesim (multi sektör kesimi) ard arda yapılır.

1. İlk kesim

Kılavuzun ucunu devirme kertiğinden sonra oduna sokun – motorlu testereyi tamamen yatay kullanın ve yelpaze gibi mümkün olduğu kadar geniş döndürerek kesin – mahmuzu merkez nokta olarak kullanın – motorlu testerenin pozisyonunu mümkün olduğu kadar az değiştirin.



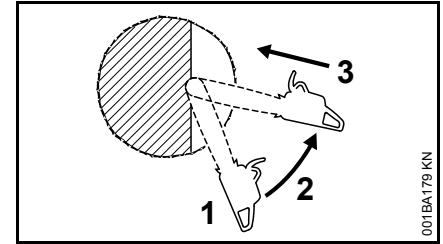
2. Yeni bir kesime başlarken kılavuzu eski kesilen yerin içinde bırakın – düzensiz devirme kesimini önlemek için – ve tekrar mahmuzları yerine takın vs.
3. Kamayı (3) yerleştiriniz
4. Son kesim: İlk kesimdeki gibi yelpaze kesimi yapılır – Devirme kertiği kesilmez!

Özel kesim metodları

Batırma ve ağcın ortasının kesimi eğitim ve tecrübe gerektirir.

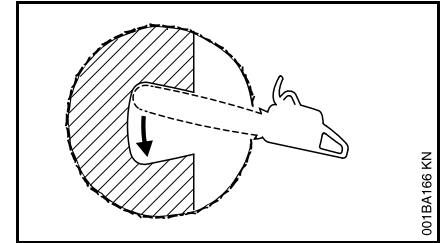
Batırma tekniği

- bir tarafa çok meyilli ağaçların kesiminde
- belli bir boya kısaltmak için yapılan kesimlerde işi kolaylaştırma için
- odunla yapılan el işlerinde



- Geri tepmeyi azaltan zincir kullanın ve çok dikkatli çalışın
- 1. Kılavuzun alt kısmını ucuna dayayın – üst kısmını değil – **geri tepebilir!** Kılavuzun iki misli genişliği ağacın içine girene kadar kesin.
- 2. yavaşça içeri sokma pozisyonunu alın – dikkat edin – Geri tepme veya **geri fırlama tehlikesi büyüktür!**
- 3. testereyi dikkatlice batırın – **geri fırlama tehlikesi!**

Ağacın ortasının kesimi



- eğer ağacın kuturu, kılavuzun boyundan iki misli genişse
- çok kalın kütüklerin ortasındaki parça geri kalmışsa

- zor kesilen ağaçlarda (meşe, kayın gibi) ağacın orta kısmı çatlamasın ve ağacın düşeceği istikamet kolayca tesbit edilsin diye
- yumuşak odunlu ağaçlarda da kütükteki gerilimi azaltmak için ve devrilme kertiğinden parçalanmış kıymıkları önlemek için
- dikkatlice devirme çizgisine batırın – **geri fırlatma tehlikesi!** - ondan sonra ok yönünde kesim yapın

Dalların kesimi

Dalları sadece bu konuda eğitim, öğretim görmüş kişiler kesebilir. Motorlu testere ile tecrübesi olmayanlar ne ağaç devirmeli ne de dal kesmelidir – **Kaza tehlikesi!**

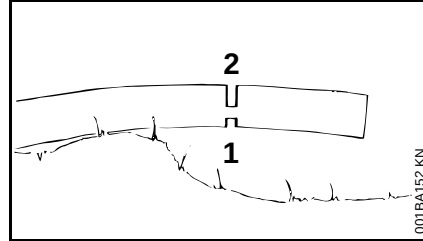
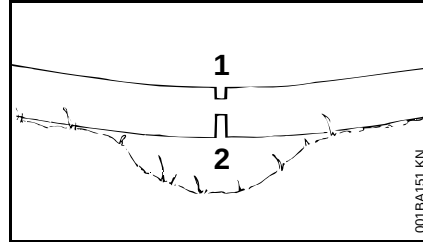
- geri tepme ihtimalini azaltan özel zincir kullanın
- Motorlu testereyi mümkünse destekleyin
- Kütüğün üzerinde dururken dalları kesmeyin
- kılavuzun burnu ile kesmeyin
- Gerilim altında bulunan dallara dikkat edin
- aynı anda birden fazla dal kesmeyin

İnce tahtaları keserken

- Bıçkı sehpa üzerinde – kütüğü emin ve sağlam tesbit edin
- Keseceğiniz odunu ayağınızla tutmayın
- Başka kişiler, ne keseceğiniz odunu tutmalı ne de diğer bir şekilde yardım etmelidirler.

Gerilim altında yatan veya duran odun

Daima kesim düzenine uyunuz – ilk önce baskı tarafından (1) ondan sonra gerginlik tarafından (2) kesimi yapın – yoksa testerenin ucu kısıtlanabilir veya geri tepebilir – **Yaralanma tehlikesi!**



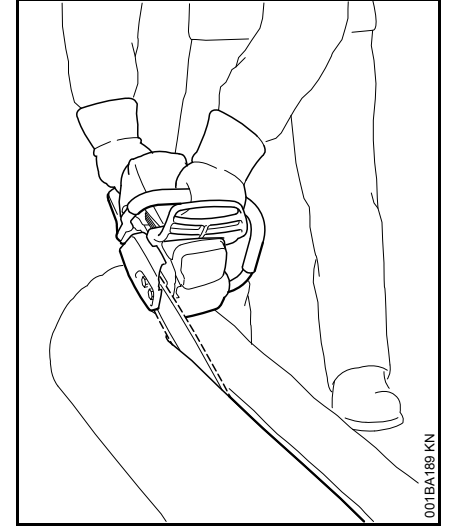
- Baskı tarafından (1) yardımcı kesim,
- gerginlik tarafından (2) ayırma kesimi yapın

Ayırma kesiminde alttan üste (arka el tekniği) – **geri tepme tehlikesi!**



Yatan kütüğün kesilen kısmı toprağa değmemelidir – yoksa zincir hasar görür.

Uzunlamasına kesim



Mahmuz kullanılmayan kesim tekniği – içeri çekme tehlikesi yüzünden – kılavuzu mümkün olduğu kadar dar bir açıda oduna tutun – çok dikkatli çalışın – **yüksek geri tepme ihtimali!**

Vibrasyonlar

Motorlu aleti uzun süre kullandığınızda ellerde motor titreşiminden kaynaklanan kan dolaşımı bozuklukları meydana gelebilir ("beyaz parmak hastalığı").

Çalışma süresini birçok faktör etkilediğinden genel bir çalışma süresi belirlenemez.

Kullanım süresi aşağıdaki önlemler alınarak uzatılabilir:

- Ellerin korunması (sıcak eldiven)
- Mola verme

Aşağıdaki durumlar kullanım süresini kısaltır:

- Kullanıcının kan dolaşımı rahatsızlığının bulunması veya kan dolaşımının kötü olması (belirti: parmakları sürekli soğuktur, karıncalanır)
- Düşük hava sıcaklığı
- Kesme esnasında uygulanacak kuvvet (yüksek kuvvet uygulama kan dolaşımını engeller)

Motorlu aleti uzun süreli kullandığınızda ve yukarıda açıklanan şikayetler devam ettiğinde (örneğin parmakların karıncalanması) doktor muayenesinden geçmeniz tavsiye edilir.

Bakım ve tamir

Motorlu aletin bakımını düzenli olarak yapın. Sadece kullanma talimatında belirtilen bakım ve tamir işlerini yapın. Diğer bütün işleri bir uzman satıcı tarafından yaptırın.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Sadece yüksek kaliteli yedek parçalar kullanın. Aksi takdirde alette kaza veya hasar meydana gelebilir. Bu konuyla ilgili soruları uzman satıcıya yöneltin.

STIHL size STIHL orjinal yedek parçaları kullanmanızı tavsiye eder. Bunlar özellikleriyle en uygun şekilde alete ve kullanıcının taleplerine göre uyarlanmışlardır.

Tamir, bakım ve temizlik için daima **motoru durdurun – Kaza tehlikesi!** – İstisna: Karbüratör ve rölantri ayarı.

Buji fişi söküldüğünde veya buji çıkarıldığında motoru çalıştırma tertibatı ile ancak Kombi şalter / Stop şalteri **STOP** ve/veya **0** pozisyonunda olduğunda çalıştırın – Silindir dışında oluşacak kıvılcıklar nedeniyle **yangın tehlikesi** vardır.

Motorlu aleti bakımı ve saklanması açık ateş bulunan yerin yakınında yapılmamalıdır – Yakıt malzemesi nedeniyle **yangın tehlikesi** vardır!

Yakıt deposu kapağının sızdırmazlığını düzenli olarak kontrol edin.

Sadece STIHL tarafından kullanımına izin verilen buji kullanın – bkz. "Teknik özellikler".

Ateşleme kablosunu kontrol edin (izolasyonu mükemmel ve bağlantısı sıkı olacaktır).

Susturucunun mükemmel durumda olduğunu kontrol edin.

Arızalı susturucu ile veya susturucu takılmadan çalışmayın – **Yangın tehlikesi!** – **İşitme kaybı tehlikesi!**

Kızgın olan susturucuya dokunmayın – **Yanma tehlikesi!**

Anti vibrasyon elemanlarının durumu motorun titreşim özelliğini etkiler – Anti vibrasyon elemanlarını düzenli olarak kontrol edin.

Zincir tutucusunu kontrol edin – hasarlı olduğunda değiştirin.

Motoru durdurun

- Zincir gerginliğini kontrol etmek için
- Zinciri germek için
- Zinciri değiştirmek için
- Arızaları gidermek için

Bileme talimatına riayet edin

Testerinin emniyetli ve doğru şekilde kullanılması için zincir ve kılavuzun daima mükemmel durumda olmasını sağlayın, zinciri doğru bileyin, gerin ve daima iyi derecede yağlayın.

Zincir, kılavuz ve zincir dişlisini zamanında değiştirin.

Kavrama tamburunun mükemmel durumda olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.

Yakıt ve zincir yağını daima yönetmeliklere uygun ve üzerinde malzeme adının yazılı olduğu kaplarda saklayın. Benzine cildiniz ile direkt temas etmekten kaçınınız, benzin gazlarını teneffüs etmeyin – **Sağlığınız için tehlikeli!**

Zincir freni fonksiyonu arızalı olduğunda motorlu aleti derhal durdurun –

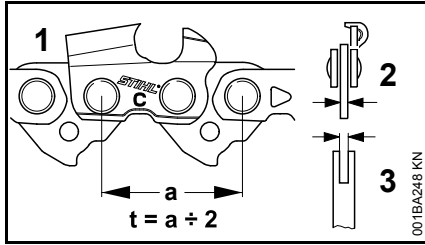
Yaralanma tehlikesi! Uzman satıcıya başvurun – Arıza giderilinceye kadar motorlu aleti kullanmayın ("Zincir freni" bölümüne bakınız).

Kesme tertibatı

STIHL, motorlu testereleri, kılavuzları, zincirleri ve zincir çarklarını kendi üreten tek üretici firmadır.

Testere zinciri, kılavuz ve zincir dişlisi kesici tertibatı teşkil eder.

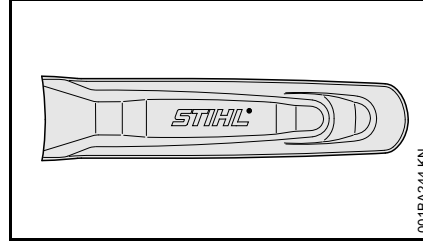
Temin ve teslim kapsamındaki kesici tertibat motorlu testereye mükemmel şekilde uyulanmıştır.



- Testere zincirinin (1) zincir dişlisinin ve Rollomatic kılavuzun ucundaki yıldızın pıçları (t) birbirine uymalıdır
- Zincirin (1) mahmuzu (2) kalınlığı kılavuzun (3) oluk genişliğine uymalıdır

Birbirine uymayan çiftlerde çok kısa çalışma süresinden sonra kesici takım tamir edilemeyecek derecede zarar görür.

Zincir koruma kabı



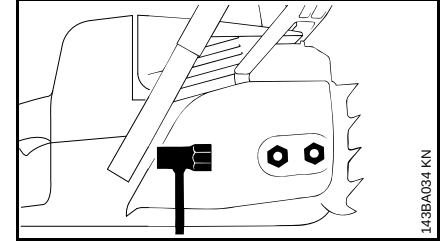
Aleti sevk ederken kesici tertibata uygun zincir koruyucusu içinde bulunur.

Aynı motorlu testereye iki değişik uzunlukta zincir kullanıyorsanız, daima kılavuzu tamamen örten ve zincire uygun zincir koruyucusu kullanılmalıdır.

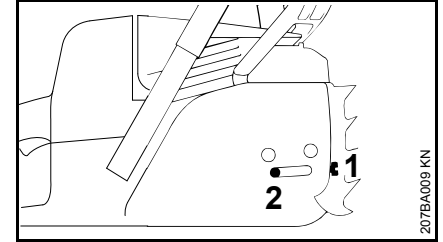
Zincir koruyucusunun yan tarafına hangi zincire ve hangi kılavuz uzunluğuna uygun olduğu içine işlenmiştir.

Kılavuz ve zincir montajı (önden zincir germe sistemi)

Zincir dişlisi kapağını sökün

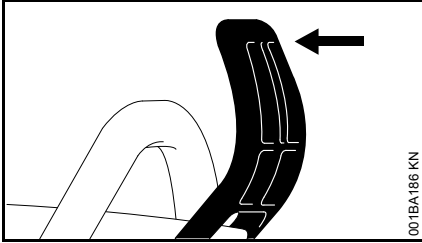


- Somunları söküp zincir dişlisinin kapağını çıkartın



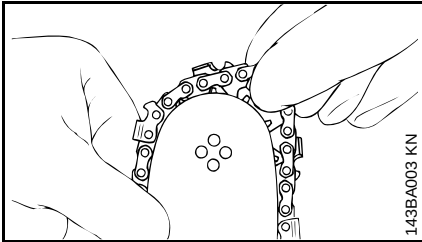
- Vidayı (1) sola döndürüp germe somunu (2) sol taraftaki gövdenin deliğine dayanıncaya kadar

Zincir freninin açılması



- El siperini sap borusuna doğru, duyulur şekilde tıklayıp yerine oturuncaya kadar çekin – zincir freni açıktır

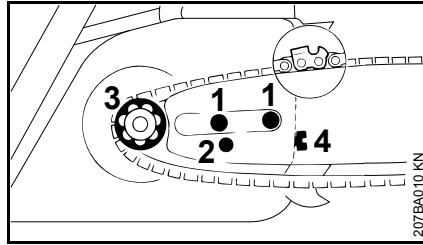
Zinciri takma



İKAZ

Koruyucu eldiven giyin – keskin dişlilerden yaralanabilirsiniz

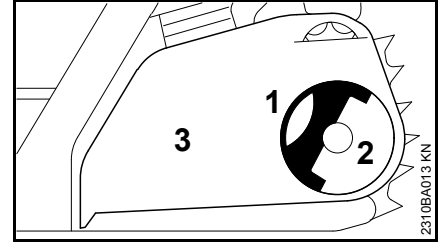
- Zinciri yerleştirin – zincirin ucundan başlayın.



- Kılavuzu vidaların (1) üstüne oturtun – zincirin kesici uçları sağa bakacak şekilde
- sabit delikler (2) germe piminin üstüne oturmalıdır – aynı zamanda zinciri zincir dişlisinin (3) üstüne yerleştirin.
- vida (4) zincir kılavuzun alt tarafında birazcık sarkana kadar sağa çevirin – ve transmisyon elemanlarının uçlarını kılavuz oluğuna sokun.
- Zincir dişli kapağını tekrar takın ve – somunları elle biraz sıkın.
- Devamı: "Zincirin gerilmesi" bölümüne bakın

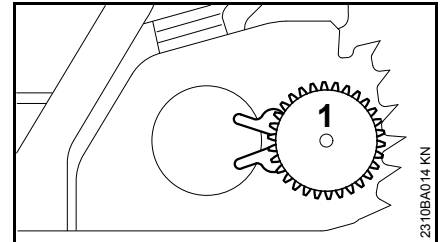
Kılavuz ve zincir montajı (çabuk zincir germe sistemi)

Zincir dişlisi kapağını sökün

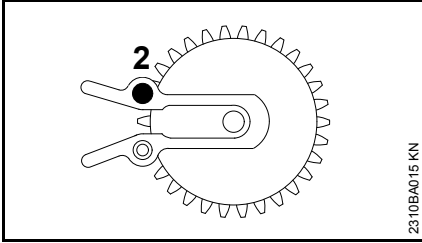


- Sapı (1) açın (yerine oturuncaya kadar)
- Kelebek somunu (2) sola döndürün, zincir dişlisinin kapağının (3) içinde bol şekilde sallanana kadar.
- Zincir dişlisinin kapağını (3) çıkartın

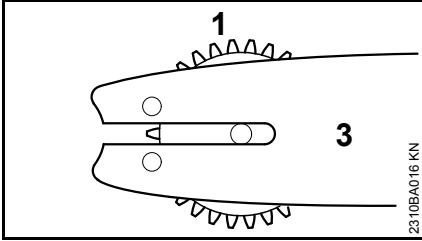
Germe pulunu takın



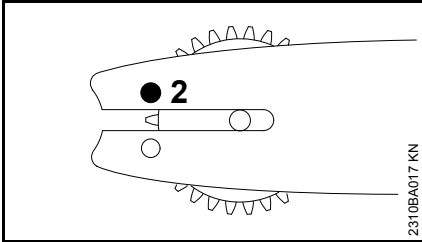
- Germe pulunu (1) çıkartın ve tersine döndürün



- Vidayı (2) çıkartın

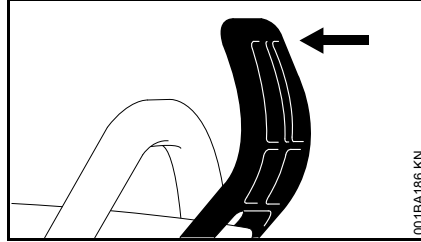


- Germe pulunu (1) ve kılavuzu (3) öngörülen pozisyona getirin



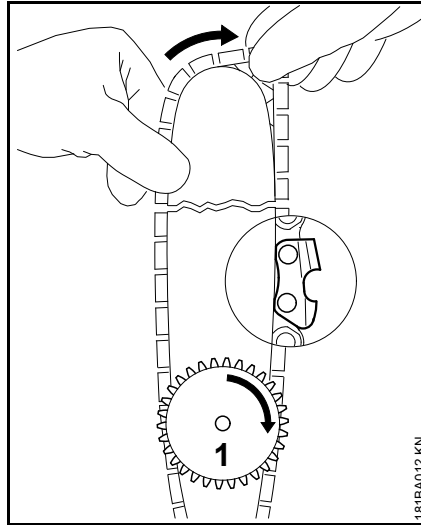
- Vidayı (2) yerine oturturun ve sıkın

Zincir freninin açılması

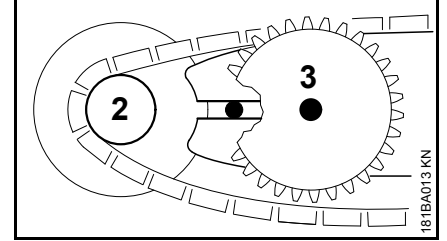


- El siperini sap borusuna doğru, duyulur şekilde tıklayıp yerine oturuncaya kadar çekin – zincir freni açıktır

Zinciri takma



- Zinciri yerleştirin – zinciri kılavuz ucundan başlayarak takın – germe levhasının ve kesici kenarların durumuna dikkat edin
- Germe levhasını (1) sonuna kadar sağa çevirin
- Kılvuzu öyle pozisyonlayın ki germe levhası kullanıcıya baksın

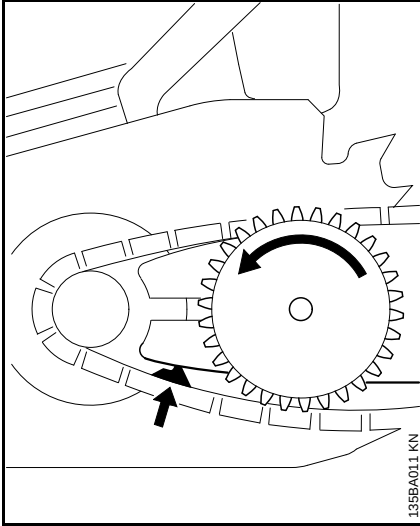


- Zinciri, zincir dişlisinin (2) üstüne yerleştirin
- Kılavuzu yaka şeklindeki somunun (3) üzerinden itin, arkadaki somunun başı uzunca deliğin içinden dışarı çıksın

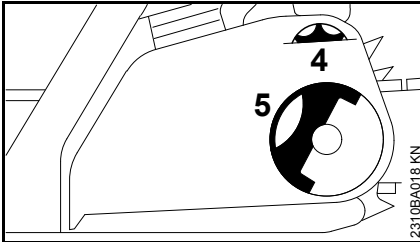


İKAZ

Koruyucu eldiven giyin – keskin dişlilerden yaralanabilirsiniz



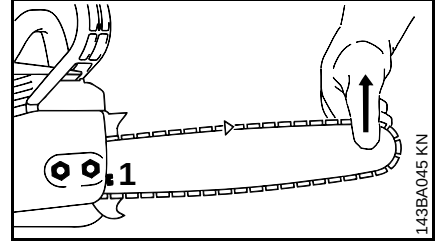
- Zincir ayağı, kılavuz oluğuna girsin (oka bakın) ve germe levhasını sonuna kadar sola çevirin
- Zincir dişlisi kapağını yerleştirin, uçlarını motor gövdesindeki deliklerin içine itin



Zincir dişlisi kapağını takarken germe dişlisinin dişleri ile germe levhası iç içe geçmelidir, gerekirse

- germe dişlisini (4) biraz çevirin, dişli kapağı tamamen motor kutusuna karşı itilebilsin.
- Sapı (5) açın (yerine oturuncaya kadar)
- Kelebek somunları yerleştirin hafifçe sıkıştırın
- Devamı: "Zincirin gerilmesi" bölümüne bakın

Testere zincirini gerin (önden zincir germe sistemi)



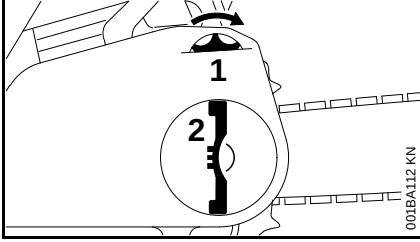
İşletme esnasında germek için:

- Motoru durdurun
- Somunları çözün
- Kılavuzu ucundan kaldırın
- Zincir kılavuzun alt tarafına temas edinceye kadar tornavida ile vidayı (1) sağa döndürün
- Kılavuzu kaldırmaya devam edin ve somunları sıkıştırın
- Devamı için: bkz. "Zincir ayarının kontrolü"

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Zinciri germe (çabuk zincir germe sistemi)



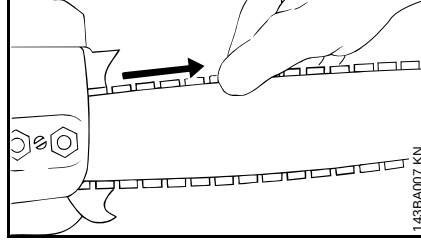
İşletme esnasında germek için:

- Motoru durdurun
- Kelebek somununun kanatlarını açın ve somunu çözün
- Germe dişlisini (1) sonuna kadar sağa çevirin
- Kelebek somunu (2) elle iyice sıkıştırın
- Kelebek somununun kanatlarını kapatın
- Devamı için: bkz. "Zincir ayarının kontrolü"

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Zincir gerginliğinin kontrolü



- Motoru durdurun
- Koruyucu eldiven giyin
- Zincir, kılavuzun alt kısmına dayanmış olması gerekir ve elle kılavuzun üstünden ileriye çekilebilmelidir

- Gerekirse zinciri gerin

Yeni bir zincir kullanılmış zincirle karşılaştırıldığında daha sık gerilmelidir.

- Zincir ayarını sık sık kontrol edin – "Çalışma ile ilgili bilgiler" bölümüne bakın

Yakıt

Motor, benzin ve motor yağından oluşan bir karışım ile çalıştırılacaktır.



Yakıt ile direkt cilt temasından ve yakıt gazlarını teneffüs etmekten kaçının.

STIHL MotoMix

STIHL firması STIHL MotoMix yakıtının kullanılmasını tavsiye eder. Bu hazır karışımli yakıt benzol içermez, kurşunsuzdur ve yüksek oktan değerine ve motorunuz için daima doğru benzin ve yağ karışım oranına sahiptir.

STIHL MotoMix motorun çok uzun ömürlü olması için STIHL iki zamanlı motor yağı HP Ultra ile karıştırılmıştır.

MotoMix, ürünlerimizin satıldığı bütün dünya ülkelerinde mevcut değildir.

Yakıt karışımını oluşturma



ÖNERİ

Uygun olmayan yakıt malzemeleri veya talimatlara aykırı yapılan yakıt karışımları motorda ciddi hasarlara yol açabilir. Düşük kaliteli benzin ve yağ motora, segmanlara, borulara ve yakıt deposuna zarar verebilir.

Benzin

Sadece asgari 90 ROZ oktan sayısına sahip kurşunlu veya kurşunsuz **markalı benzin** kullanın.

Katalizörlü motorlarda kurşunsuz benzin kullanılması zorunludur.



ÖNERİ

Birden fazla depo kurşunlu benzin ile çalıştırılan katalizörlü motorlarda katalizör etkisi ciddi oranda azalır.

Alkol oranı % 10 dan fazla olan benzin çeşidinin kullanımı manuel ayarlanabilir karbüratörlü motorları işletirken aksaklıklar yaratabileceğinden bu tür motorların işletmesinde kullanılmamalıdır.

M-Tronic 'li motorlar alkol oranı % 25'e kadar olan benzin çeşitinde (E25) tam performans gösterirler.

Motor yağı

Sadece kaliteli iki zamanlı motor yağları kullanınız – en iyisi **STIHL motorlarına mükemmel şekilde uyan STIHL iki zamanlı motor yağı HP, HP Super veya HP Ultra kullanınız. En yüksek motor performansını ve en uzun motor ömrünü HP Ultra sağlar.**

Bu motor yağları dünyanın bütün piyasalarında mevcut değildir.

Katalizörlü motorlarda yakıt karışımı için sadece **STIHL iki zamanlı motor yağı 1:50** kullanılacaktır.

Karışım oranı

STIHL iki zamanlı motor yağında 1:50;
1:50 = 1 pay yağ + 50 pay Benzin bulunur.

Örnekler

Benzin miktarı STIHL iki zamanlı motor yağı 1:50

Litre	Litre	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Yakıt doldurmak için kullanımına izin verilen bir kabın içine önce motor yağını sonra benzin doldurun ve iyice karıştırın

Yakıt karışımını saklama

Yakıt karışımı, sadece yakıt doldurmak için kullanımına izin verilen kapların içinde kuru, serin ve güvenli, ışıık ve güneşden korunmuş bir yerde saklanacaktır.

Yakıt karışımı eskir – Sadece birkaç haftalık ihtiyacınız kadar olan miktar yakıtı hazırlayın. Yakıt karışımını 3 aydan fazla muhafaza etmeyiniz. Yakıt karışımı ışıık, güneş, düşük veya yüksek hava sıcaklıkları tarafından etkilenir ve hızlı şekilde kullanılamaz duruma gelir.

- İçinde yakıt karışımı bulunan bidonu kullanmadan önce iyice çalkalayın.



İKAZ

Yakıt bidonu içine basınç oluşabilir dikkatlice açın.

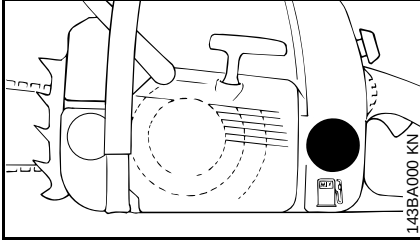
- Yakıt deposunu ve bidonu zaman zaman temizleyin.

Artık yakıtı ve temizlemede kullanılan sıvılara yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

Yakıtın doldurulması



Aleti hazırlama



- Yakıt deposunun içine kir kaçmasını önlemek için deponun kapağını ve etrafını iyice temizleyin
- Aleti depo kapağı yukarı bakacak şekilde pozisyonlayın.
- Depo kapağını açın

Yakıtın doldurulması

Yakıt doldururken dökmeyin ve depoyu sonuna kadar doldurmayın.

STIHL size STIHL doldurma sistemini (ekstra) tavsiye eder

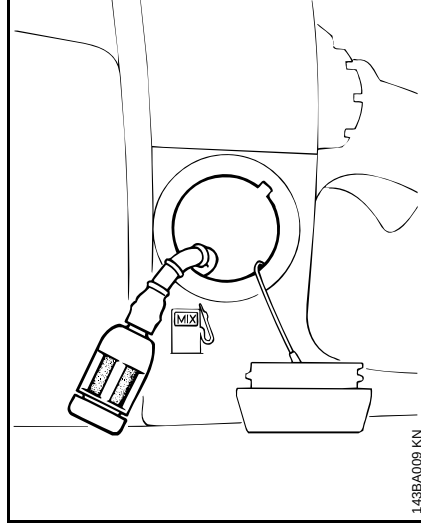


İKAZ

Yakıt doldurduktan sonra depo kapağını elinizle mümkün olduğu kadar sıkı kapatın.

Depo kapağında yarık bulunuyorsa uygun alet (örneğin kombi anahtarın tornavidasıyla) kullanın.

Yakıt emme başlığını değiştirme



Yakıt emme başlığını yılda bir kez değiştirin, bunun için:

- Yakıt deposunu boşaltın
- Yakıt emme başlığını bir kanca ile deponun içinden çıkarın ve hortumdan ayırın
- Hortuma yeni emme başlığına takın
- Emme başlığını deponun içine yerleştirin

Zincir yağı

Zincir ve kılavuzun sürekli ve otomatik olarak yağlanması için sadece çevre dostu zincir yağı kullanın. Biyolojik olarak hızlı sürede parçalanabilen STIHL Bioplus yağını tercih edin.



ÖNERİ

Biyolojik zincir yağı eskimeye karşı yeterli dayanıklılığa sahip olmalıdır (örneğin STIHL Bioplus). Eskimeye karşı yeterli dayanıklılığa sahip olmayan zincir yağları çok hızlı şekilde reçineleşir. Bunun sonucunda yağ katılaşır, özellikle zincir tahrik bölümü ve zincirde zor temizlenebilen artıklar oluşur ve hatta yağ pompası bloke olabilir.

Zincir ve kılavuzun kullanım ömrü önemli derecede yağın özelliğine bağlıdır, bu nedenle sadece özel zincir yağı kullanın.



İKAZ

Kullanılmış yağ kullanmayın! Kullanılmış yağ cilt ile uzun ve tekrarlanan defalarda temas ettiğinde cilt kanserine yol açabilir ve çevreye zarar verir!



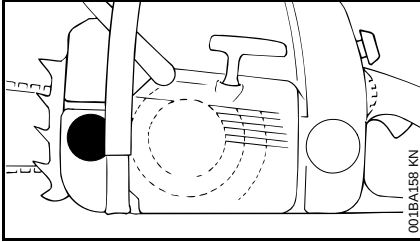
ÖNERİ

Kullanılmış yağ, talep edilen yağlama özelliklerine sahip olmadığından zincir yağlaması için uygun değildir.

Zincir yağının doldurulması



Aleti hazırlama



- Yağ deposunun içine kir kaçmasını önlemek için deponun kapağını ve etrafını iyice temizleyin
- Aleti depo kapağı yukarı bakacak şekilde pozisyonlayın.
- Depo kapağını açın

Zincir yağının doldurulması

- Benzin karışımını doldurduğunuz her defasında zincir yağı da doldurun

Yakıt doldururken zincir yağını dökmeyin ve depoyu sonuna kadar doldurmayın.

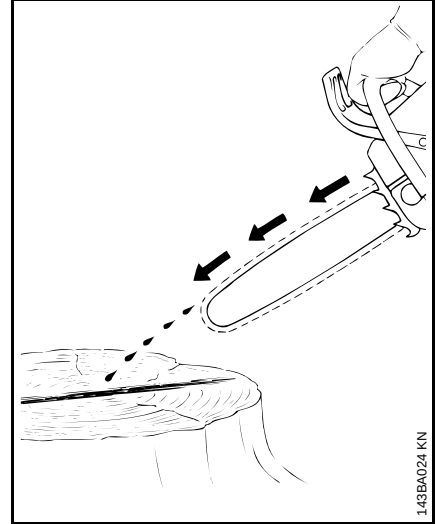
STIHL size STIHL doldurma sistemini (ekstra) tavsiye eder

- Depo kapağını kapatın

Benzin bittiği zaman yağ deposunun içinde mutlaka biraz daha yağ bulunması gerekir.

Yağ deposundaki yağ azalmıyorsa, yağ nakliyesinde bir arıza olabilir: Zincir yağlanmasını kontrol edin, yağ kanallarını temizleyin, gerekirse uzman satıcınızı arayın. STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder.

Zincir yağlamasının kontrolü



Motorlu testere daima biraz yağ savurmalıdır



Hiçbir zaman zinciri yağlamadan kullanmayın! Yağlamasız çalışan zincir ile en kısa zamanda kesici tertibat tamir edilemeyecek şekilde bozulur. Çalışmadan önce her zaman zincir yağını ve depodaki yağ durumunu kontrol edin.

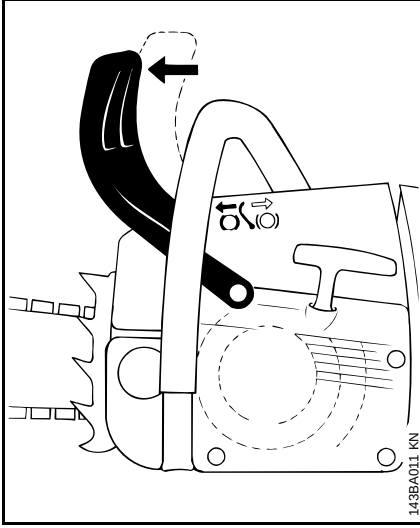
Her yeni zincir 2 ila 3 dakikalık alıştırmaya süresine gerek duyar

Zincir alıştıktan sonra zincir gerginliğini kontrol edin, gerekirse ayarlayın, "Zincir ayarının kontrolü" bölümüne bakın.

Zincir freni



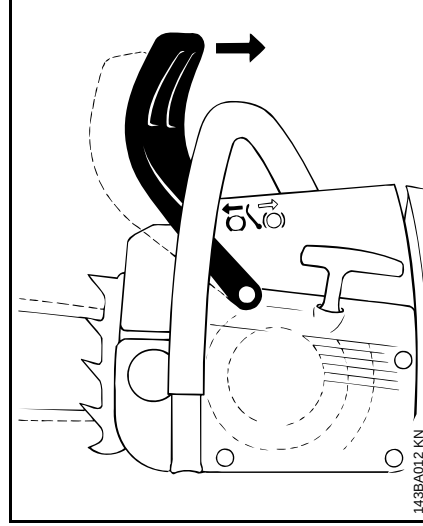
Zinciri bloke etme



- Acil durumlarda
- Motoru çalıştırırken
- Motor rölantideyken

Ön el siperi sol el ile kılavuzun burnuna doğru itilirse – veya otomatik olarak zincir geri tepmesi olursa: zincirin hareketi bloke edilir ve durur.

Zincir freninin açılması



- El siperini ön sapa doğru çekin



ÖNERİ

Gaza basmadan önce (çalışmayı kontrol etmek amacının dışında) ve kesmeden önce zincir freninin açılması gerekir.

Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Yeterli kuvvetteki geri tepme durumunda zincir freni otomatikmak devreye girer – el siperinin kitle ataletinden dolayı: el siperi kılavuzun ucuna, öne doğru fırlar – sol el sap borusunun üstünde, el siperinin arkasında olmasa bile, örnk: devirme kesiminde olduğu gibi.

Zincir freni sadece, el siperinde herhangi bir değişiklik yapılmadığında çalışır.

Zincir freni fonksiyonunu kontrol etme

Her çalışmaya başlamadan önce: Motor rölantideyken zinciri bloke edin (el siperini zincir kılavuzunun ucuna doğru itin) ve çok kısa bir süre için (asgari 3 saniye) tam gaz verin – zincir dönmemelidir. El siperi temiz ve kolayca hareket etmelidir.

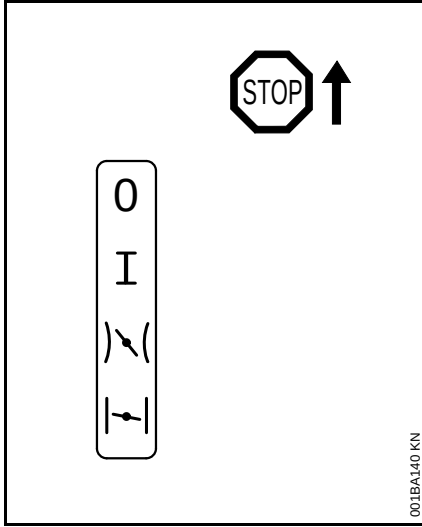
Zincir freninin bakımı

Zincir freni (doğal nedenlerden dolayı) aşınır. Zincir freni devamlı çalışabilmesi için düzenli olarak uzman kişilerce bakımdan geçirilmelidir. STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder. Aşağıda belirtilen düzenli aralıklarla bakım yaptırın:

Profesyonel tam günlük	üç ayda bir
Yarı profesyonel çalışmalarda:	altı ayda bir
Arada bir yapılan çalışmalarda:	Yıllık

Motoru çalıştırma / durdurma

Kombi şalterin pozisyonu



Stop 0 – Motor durmuştur – Ateşleme kapalıdır

Çalışma pozisyonu I – Motor çalışıyor veya çalışmaya hazırdır

Start gaz pozisyonu (key symbol) – Bu pozisyonda motor çalıştırılır – gaz tetiğine basıldığında kombi şalter çalışma pozisyonuna girer

Jikle kapalı (key symbol with line) – bu pozisyonda soğuk motor çalıştırılır

Kombi şalterin ayarı

Kombi şalteri çalışma pozisyonu **I**’ den jikle (key symbol) kapalıya getirmek için, aynı zamanda gaz tetiği kilidi ve gaz tetiğine basın ve basılı tutun – kombi şalteri ayarlayın.

Start gaz (key symbol) pozisyonuna ayarlamak için ilk önce kombi şalteri jikle kapalı (key symbol)’ye getirin ondan sonra kombi şalteri Start gaz (key symbol)’ ye bastırın.

Startgaz (key symbol) pozisyonuna ayarlamak ancak jikle kapalı (key symbol)’ye getirildiğinde mümkündür.

Gaz tetiği kilidine ve aynı zamanda gaz tetiğine dokunduğunuzda kombi şalter Startgaz (key symbol) pozisyonundan çalışma pozisyonu **I** ye sıçar.

Motoru durdurmak için kombi şalteri Stop **0**’a getirin.

Jikle kapalı pozisyonda (key symbol with line)

- Soğuk motorda
- Motor çalıştırıldıktan sonra gaza basarken durursa
- Yakıt deposu sonun kadar boşaldıysa (motor durdu)

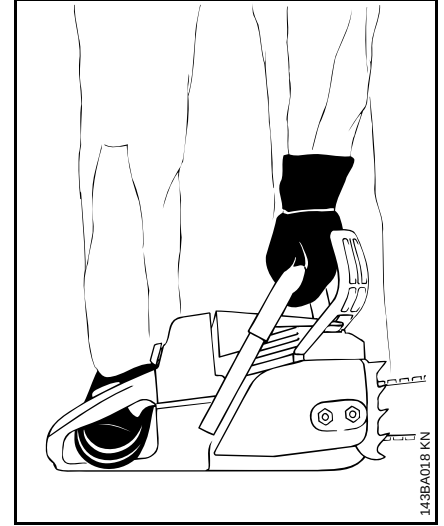
Start-gaz pozisyonu (key symbol)

- Sıcak motorda (motor tahminen 1 dakika çalıştığında)
- İlk ateşlemeden sonra
- Motor boşulduysa havalandırma odasını havalandırdıktan sonra

Motorlu testereyi tutma

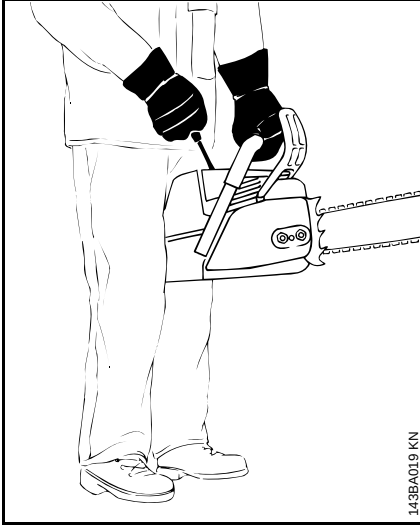
Motorlu testereyi çalıştırırken iki şekilde tutma imkanı vardır.

Yerde



- Motorlu testereyi emin bir şekilde yere koyun – emin bir şekilde yere basın – motorlu testere ne başka cisimlere ne de yere değmelidir.
- Motorlu testereyi sol elinizle ön sapın sıkıca tutarak yere bastırın – baş parmağınız ön sapın altında olsun
- Sağ ayağınızla arka sapın için basın

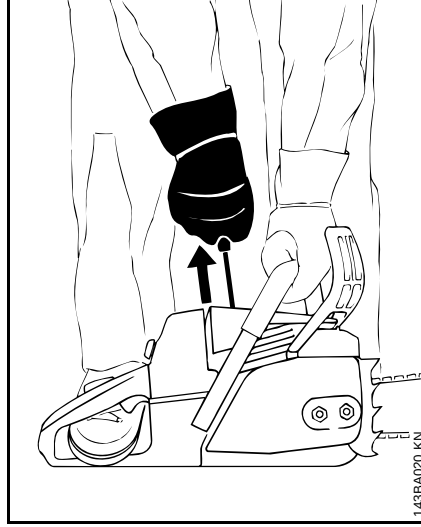
diz ve bacaklarınızın arasına



- arka sapı diz ve bacaklarınızın arasına sıkıştırın
- Sol elinizle sap borusunu tutun – baş parmağınız sapın altında olsun

Çalıştırma

Standart model



- Sağ elinizle çalıştırma sapını yavaşça ilk direnç hissedinceye kadar çekin – sonra seri ve kuvvetli çekin – bunu yaparken sap borusunu aşağıya bastırın – ipi sonuna kadar çekmeyin – **kopma tehlikesi!** Çalıştırma sapını hızla geri savrulmasını önleyin. Çalıştırma ipinin doğru sarılmasını sağlamak için dikey olarak geri girmesini sağlayın

Yeni motorda veya alet uzun zaman kullanılmadıysa – yeterince yakıt nakledilene kadar – çalıştırma ipini birkaç kere çekmek gerekebilir.

ErgoStart'lı model

ErgoStart motorlu testerenin çalıştırılması için gerekli enerjiyi depolar. Bu sebepten dolayı motoru çalıştırmaya başlama ile motorun çalışması arasında sadece birkaç saniye geçer.

- Sağ elinizle çalıştırma sapını yavaşça ve düzenli şekilde çekin – bunu yaparken tutulacak sapı aşağıya bastırın – İpi sonuna kadar çekmeyin – **kopma tehlikesi!**
- Çalıştırma sapını hızla geri savrulmasını önleyin. Çalıştırma ipinin doğru sarılmasını sağlamak için dikey olarak geri girmesini sağlayın

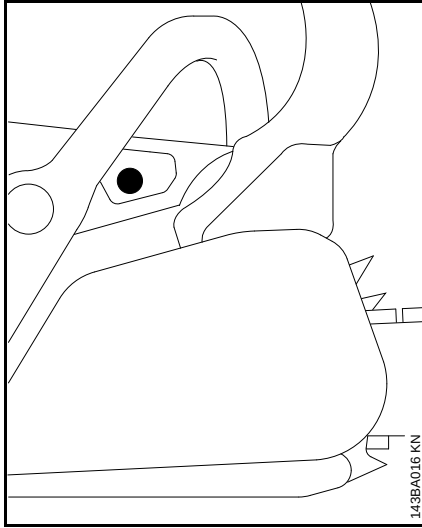
Motorlu testereyi çalıştırma



Testerenin dönme alanında başka şahısların olmamasına dikkat edin.

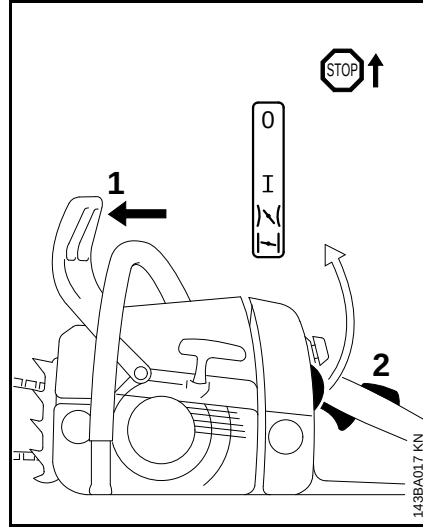
- Emniyet tedbirlerine uyulmalıdır

Dekompresyon valfli model



- Düğmeye basın, dekompresyon valfi açılır
- İlk ateşlemede dekompresyon valfi otomatikman kapanır.
- Bu yüzden düğmeye her çalıştırmadan önce tekrar basınız.

Bütün modellerde



- El siperini (1) öne doğru itin – zincir kilitlidir
- Gaz tetiği kilidi (2) ve gaz tetiğine aynı anda basın ve basılı tutun – kombi şalteri ayarlayın

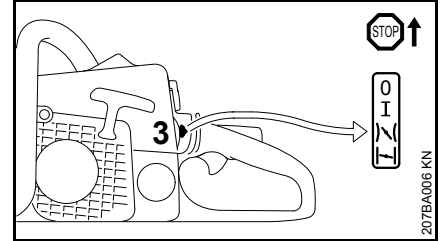
Jikle kapalı pozisyonda ⅡⅠ

- Soğuk motorda (motor çalıştırıldıktan sonra gaza basarken dursa dahi)

Start-gaz pozisyonu ⅡⅠ

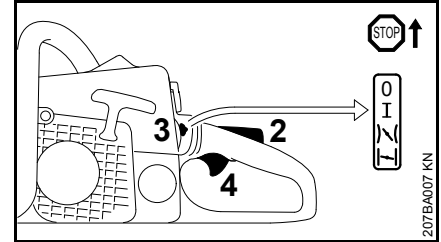
- Sıcak motorda (motor tahminen 1 dakika çalıştığında)
- Motorlu testereyi tutma ve çalıştırma

İlk ateşlemeden sonra



- Kombi şalteri (3) Startgaz ⅡⅠ pozisyonuna getirin ve çalıştırmaya devam edin.

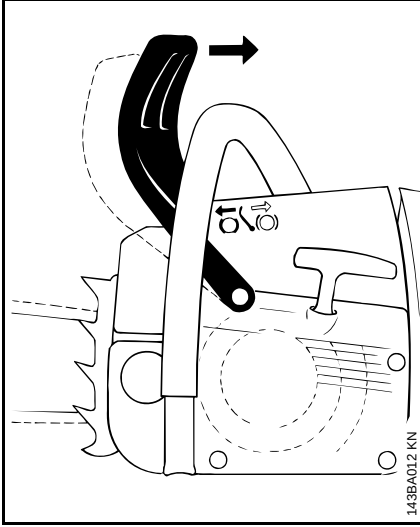
Motor çalıştığı an



- Gaz tetiği kilidine (2) basın, gaz tetiğine (4) hafifçe basın, kombi şalter (3) çalışma modüsü I'ye geçer ve motor rölantiye sıçar.

 ÖNERİ

Motor **hemen** rölantiye getirilmelidir – yoksa zincir freni bloke halindeyken motorun gövdesi ve zincir freni hasar görebilir.



- El siperini ön sapa doğru çekin

Zincir freni açıktır – motorlu testere çalışmaya hazırdır.

ÖNERİ

Yalnızca zincir freni boşaltılmış vaziyetteyken gaz verilmelidir. Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Çok düşük ısıda:

- Kısa süreli az gaz vererek motorun ısınmasını sağlayın

Motoru durdurun

- Kombi şalteri Stop 0 pozisyonuna getirin

Motor çalışmıyorsa:

İlk ateşlemeden sonra kombi şalter kolu zamanında jikle kapalı  pozisyonundan Start-gaz  pozisyonuna getirilmedi, motor muhtemelen boğuldu.

- Kombi şalteri Stop 0 pozisyonuna getirin
- Bujiyi çıkartın – "Buji" bölümüne bakın.
- Bujiyi kurulaşın
- Çalıştırma tertibatını birkaç kere çekin – ateşleme odasını havalandırmak için
- Bujiyi tekrar takın "Buji" bölümüne bakın.
- Kombi şalteri Startgaz  pozisyonuna ayarlayın – motor soğuk olsa dahi
- Motoru tekrar çalıştırın

İşletim bilgileri

İlk çalışma saatlerinde

Rodaj süresi esnasında ek olarak zorlanmanın meydana gelmemesi için, henüz yeni olan alet üçüncü depo dolumuna kadar yüksüz olarak yüksek devirlerde çalıştırılmamalıdır. Rodaj süresi içinde hareketli parçalarının birbirine alışması gereklidir – tahrik ünitesi içinde daha yüksek bir sürtünme direnci mevcuttur. Motor, 5 – 15 depo dolumluk çalışma süresinden sonra maksimum gücüne erişir.

Çalışırken

ÖNERİ

Daha yüksek güç elde etmek için karbüratörde daha fakir karışım ayarlanmamalıdır – aksi takdirde motora zarar verilebilir – bkz. "Karbüratör ayarı".

ÖNERİ

Yalnızca zincir freni boşaltılmış vaziyetteyken gaz verilmelidir. Bloke edilmiş zincir freni ile motorun yüksek devir yapması (zincir dururken) kısa zamanda motora, (debriyaja ve zincir frenine) zarar verir.

Zincir gerginliğini sık sık kontrol edin

Yeni bir testere zinciri, uzun süredir kullanılan bir zincire kıyasla daha sık olarak gerilmelidir.

Soğuk durumdayken

Testere zinciri kılavuzun alt tarafına yanaşmış durumda olmalıdır ancak elle çekilerek kılavuzun üzerinde hareket ettirilmesi mümkün olmalıdır. Eğer gerekirse testere zincirini gerin – Bkz. "Zincirin gerilmesi".

Çalışma sıcaklığında

Testere zinciri uzar (genleşir) ve sarkar. Kılavuzun alt tarafındaki tahrik baklaları yivden dışarı çıkmamalıdır – aksi takdirde zincir çıkabilir. Testere zincirinin gerin – Bkz. "Zincirin gerilmesi".



ÖNERİ

Soğurken testere zinciri büzülür. Gevşetilmeyen bir testere zinciri krank şaftına ve yataklara hasar verebilir.

Uzun süre tam yükte çalıştırdıktan sonra

Motoru kısa süre daha rölantide çalıştırın. Böylece, soğutucu hava akımı sayesinde motordaki yüksek ısı tahliye edilir ve tahrik ünitesindeki parçalar (ateşleme sistemi, karbüratör) ısıdan dolayı aşırı zorlanmamış olur.

Çalışma sonrasında

- Testere zinciri eğer çalışırken çalışma sıcaklığında gerilmişse testere zinciri gevşetilmelidir.



ÖNERİ

İş bittikten sonra testere zincirini mutlaka gevşetin! Soğurken testere zinciri büzülür. Gevşetilmeyen bir testere zinciri krank şaftına ve yataklara hasar verebilir.

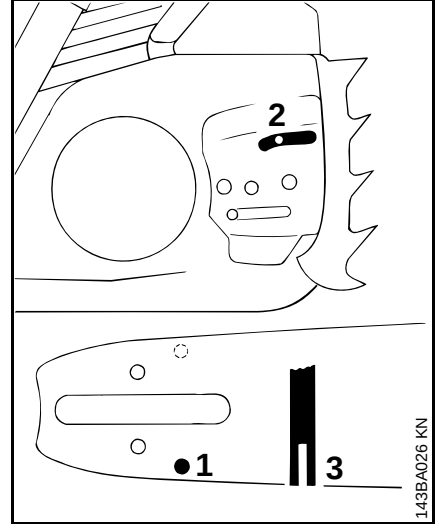
Kısa süre durdurulduğunda

Motorun soğumasını bekleyin Aleti, bir sonraki kullanıma kadar yakıt deposu doldurulmuş şekilde kuru bir yerde, ateşleme kaynaklarının yakınında olmayacak şekilde muhafaza edin.

Uzun süre kullanım dışı bırakıldığında

Bkz. "Aletin muhafaza edilmesi"

Kılavuzun bakımı



- Kılavuzun tek taraflı, özellikle burun ve alt tarafında aşınmasını önlemek için – her zincir bileme ve her zincir değiştirme işleminden sonra – kılavuzu döndürün
- Yağ giriş kanalını (1), yağ çıkış kanalını (2) ve kılavuz oluğunu (3) düzenli şekilde temizleyiniz.
- Ege masdarındaki (ekstra) ölçü çubuğu ile aşınmanın en büyük olduğu bölümdeki oluk derinliğini ölçün

Zincir tipi	Zincir piçi	Asgari oluk derinliği
Picco	1/4" P	4,0 mm
Rapid	1/4"	4,0 mm
Picco	3/8 inç P	5,0 mm
Rapid	3/8"; 0.325"	6,0 mm
Rapid	0.404"	7,0 mm

Oluk en az şu kadar derin olmadığında:

- Kılavuzu değiştirin

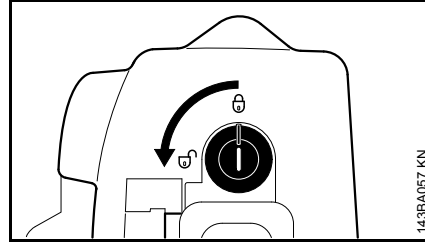
Aksi taktirde mahmuzlar oluk tabanına sürter ve bağlantı elemanları kılavuz yuvasına oturmaz.

Kapak

Kapağı çıkartın

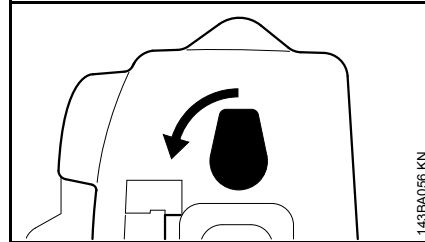
Donanıma göre kapağın kilidi değişik olabilir.

Model A



- Kilidi uygun bir alet ile 90° sola döndürerek açın.
- Kapağı yukarı doğru çekip çıkartın

Model B



- Kolu 90° sola çevirin
- Kapağı yukarı doğru çekip çıkartın

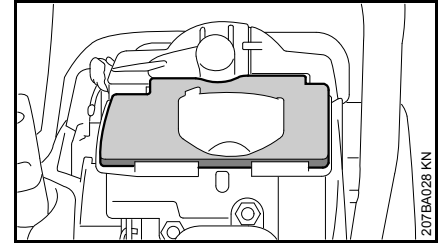
Kapağı çıkartın

Montaj, demontajın tersi gibi yapılır:

Hava filtresinin temizlenmesi

Motor performansı hissedilir derecede düştüğünde

- Aynı anda gaz tetiği kilidi ve gaz tetiğine basınız ve kombi şalteri jikle (choke) kapalı pozisyonuna getiriniz.
- Filtre etrafındaki kaba pislikleri temizleyiniz
- Kapağı çıkartınız – "Kapak" bölümüne bkz.



- Filtreyi yukarı doğru çekip çıkartınız
- Filtreyi bir kenara vurup temizleyiniz veya basınçlı hava ile içten dışa doğru temizleyiniz – **yıkamayınız!**

Keçe filtreyi fırçalamayınız!

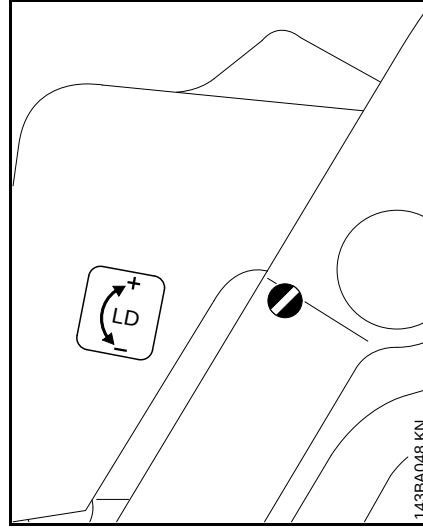
Filtreyi temizlemek mümkün değilse veya filtre hasarlıysa, ynileyiniz.

- Hava filtresini tekrar takınız.

Karbüratör ayarı

Temel bilgiler

Her karbüratör fabrikada öyle ayarlanır ki her türlü çalışma şartında motora en mükemmel şekilde yakıt hava karışımı nakledilir.



Standart ayar

- Hava filtresini kontrol edin – gerektiğinde yenileyin
- Susturucudaki kıvılcım telini kontrol edin – gerekirse temizleyin veya değiştirin.
- (LD) Rölanti devir civatasını saat yönünde hassasiyetle sonuna kadar çevirin (sol vida dişi) ondan sonra 2 tur saat yönünde çevirin (standart ayar LD = 2)

Rölanti devrini ayarlayın

- Motoru çalıştırın – ısınsın
- (LD) Rölanti devir civatası ile rölantiye düzgün ayarlayın: zincir birlikte dönmemelidir.

Motorun devri rölantideyken çok düşük:

- (LD) Rölanti devir civatasını yavaşça saat yönünde çevirin zincir birlikte dönmeye başlayana kadar – sonra 1/2 tur geri döndürün

Rölanti devrinde zincir de dönüyor

- (LD) Rölanti devir civatasını yavaşça saat yönünün tersine, zincir durana kadar çevirin – ondan sonra 1/2 tur daha aynı yönde çevirin.

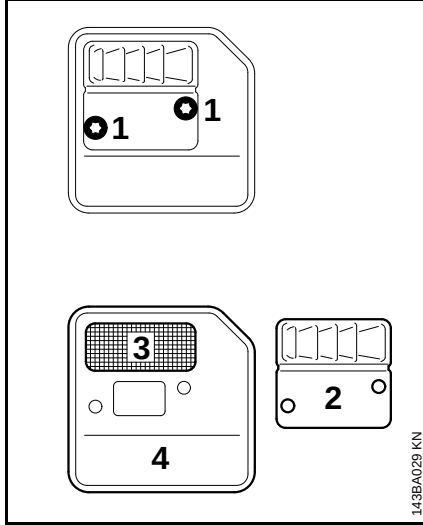


İKAZ
Testere zinciri yapılan ayardan sonra hala rölantide durmuyorsa, uzman satıcı tarafından motorlu testerenizi tamir ettirin.

Susturucu kıvılcım teli

Bazı ülkeler için susturucular kıvılcım koruma teli ile donatılmıştır.

- Motor gücü düştüğünde susturucudaki kıvılcım telini kontrol edin
- Susturucunun soğumasını bekleyin



- Somunları (1) çözün ve kapağı (2) çıkartın.
- Kıvılcım telini (3) susturucudan (4) çıkartın.
- Kirlenmiş kıvılcım telini temizleyin, hasarlı veya kömürleşmiş kıvılcım telinin yerine yenisini takın
- Kıvılcım telini tekrar takın – kapağı yerine monte edin ve somunları takıp sıkın.

Katalizatör

Katalizatörlü motorlu aletler (donanıma göre) sadece **kurşunsuz benzinle** ve **STIHL iki zamanlı motor yağı** ile veya aynı kalitedeki motor yağları ile 1 : 50 karışım oranında kullanılır – "Yakıt" bölümüne bakınız.

Susturucuya entegre edilmiş katalizatör, egzoz dumanlarındaki zararlı maddelerin oranını azaltır.

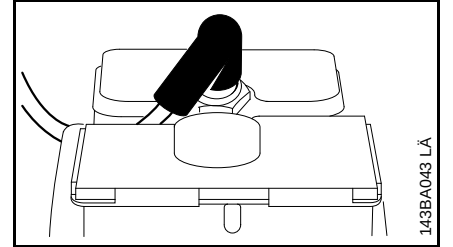
Egzoz dumanındaki zararlı maddelerin daha düşük oranda olması ve katalizatörün uzun ömürlü olması için karbüratörün doğru ayarlanması (eğer ayarlanabiliyorsa) ve karışım oranına tam tamına uyulması büyük önem taşır.

Buji

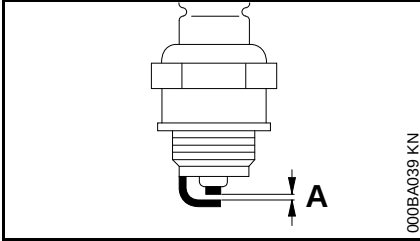
- Motor gücü yetersiz olduğunda, motor zor çalıştığında veya rölati arızaları olduğunda önce bujiyi kontrol edin.
- yakl. 100 çalışma saatinden sonra bujiyi değiştirin – Elektrot aşırı derecede yandığında bujiyi daha erken değiştirin – sadece STIHL tarafından kullanımı onaylanmış parazitsiz bujiler kullanın – bkz. "Teknik veriler"

Bujiyi çıkarın

- Aynı anda gaz tetiği kilidi ve gaz tetiğine basın ve kombi şalteri jikle (choke) kapalı pozisyonuna getirin.
- Kapağı çıkartın – "Kapak" bölümüne bkz.



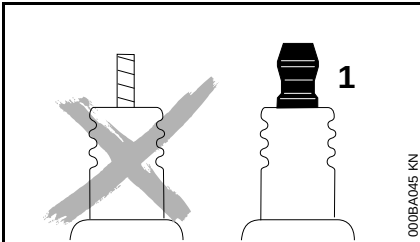
- Buji fişini çekin
- Bujiyi döndürerek çıkartın

Buji kontrolü

- Kirlenmiş olan bujileri temizleyin
- Elektrod açıklığı (A)'yı kontrol edin, gerekirse yeniden ayarlayın, veriler için –"Teknik veriler" bkz.
- Bujinin kirlenme sebebini giderin

Olası sebepleri:

- Yakıt içindeki yağ oranı çok yüksek
- Hava filtresi kirli
- Uygun olmayan çalışma koşulları



İKAZ

Ayrıyetten kutup somunu (1) bulunan bujilerde somunu yuvasına takıp **iyice** sıkıştırın – kıvılcım oluşumundan dolayı **yangın tehlikesi!**

Bujiyi takın

- Bujiyi çevirerek takın ve buji fişini sıkıca bastırın – parçaları çıkarttığınızın tersine aynı şekilde tekrar yerine takınız.

Çalıştırma ipi

ÖNERİ

Ömrünü uzatmak için gerekli bilgiler uygulanmalıdır:

- İpi sadece öngörüldüğü yönde çekin.
- İpi, geçtiği yolun kenarından taşıyıp sarkıtmayın.
- İpi yazılandan daha fazla dışarı çekmeyin – kopma tehlikesi!
- Çalıştırma sapını çekme yönünün tersine yavaşça geri koyun – hızla geri savrulmasını önleyin.

"Motoru çalıştırma /durdurma" bölümüne bakınız.

Hasarlı çalıştırma ipi zamanında bulunduğunuz yerde veya uzman satıcı tarafından değiştirilmelidir!

Çalıştırma ipi / Geri alma yayının değiştirilmesi

- Kapağı çıkartın – "Kapak" bölümüne bkz.
- Yağ deposu kapağını çıkartın – yağ deposunu boşaltın
- Yakıt deposu kapağını çıkartın – yakıt deposunu boşaltın

Zincir yağı ve yakıt karışımının bu maddeler için öngörülmüş bidonlarda saklanması mecburdur.

- Ventilator gövdesindeki veya el siperindeki somunları çıkartın
- Ventilator gövdesini çıkartın
- Çalıştırma ipini veya geri alma yayını gerin veya gerekirse değiştirin.

Aletin muhafazası

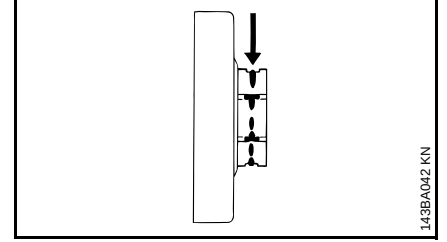
Alet yakl.3 aydan fazla süre kullanılmadığında

- Yakıt deposunu iyi havalandırılan bir yerde boşaltın ve temizleyin
- Yakıtı, yönetmeliklere ve çevreye uygun şekilde bertaraf edin
- Karbüratörün boşalmasını sağlayın, aksi takdirde karbüratör içindeki diyaframlar birbirine yapışabilir
- Testere zincirini ve kılavuzu çıkarın, temizleyin ve koruyucu yağ ile yağlayın
- Aleti iyice temizleyin, özellikle silindirik kanatlarını ve hava filtresini iyice temizleyin
- Biyolojik zincir yağı (örneğin STIHL BioPlus) kullanıldığında yağ deposunu tam doldurun
- Aleti kuru ve emin bir yerde muhafaza edin. Yetkisiz kişilerin (örneğin çocukların) kullanmasını önleyin.

Zincir dişlisinin kontrolü ve değiştirilmesi

- Zincir dişlisi kapağını, zinciri ve kılavuzu çıkartın
- Zincir frenini açın – el siperini ön sapa karşı çekin

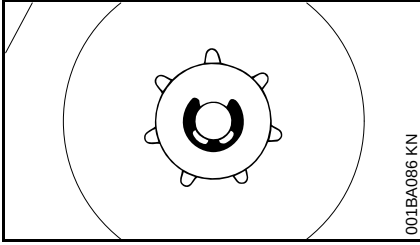
Zincir dişlisinin değiştirilmesi



- iki zincir kullandıktan sonra veya daha da önce
- eğer aşınmalar (oklar) 0,5 mm'den fazlaysa, daha önce değiştirin, aksi halde zincirin ömrü kısalmır – denetlemek için kontrol aleti (Ekstralar) kullanın

İki zinciri değişmeli olarak bir dişli üzerinde kullanırsanız, zincir dişlisinin ömrü uzar

STIHL firması zincir freninin mükemmel çalışması için sadece STIHL orijinal zincir dişlilerinin kullanılmasını tavsiye eder



- Tornavidayı emniyet halkasına bastırın çıkarın
- Halkayı alın
- Zincir dişlisini iğne rulmanı ile birlikte krankşafttan çıkartın.

Zincir dişlisinin montajı

- Krankşaftın başını ve iğne rulmanını temizleyin ve STIHL gres yağı ile (Ekstralar) yağlayın
- İğne rulmanını krankşaftın küt başına takın
- Zincir dişlisini taktıktan sonra tahminen 1 tur çevirin ki yağ pompasının tahriği yerine otursun.
- Pulu ve emniyet halkasını tekrar krankşaftın üstüne takın

Zincirin bakımı ve bilenmesi

Doğru bilenmiş zincir ile kolayca kesme

Mükemmel şekilde bilenmiş bir zincir ile çok az bir kuvvet uygulanarak kolayca ağaç içine girilir.

Hasarlı veya körelmiş zincir ile çalışmayın – aksi taktirde aşırı kuvvet uygulayacak, yüksek titreşime maruz kalacak, memnun edici olmayan kesim sonuçları elde edecek ve aşırı aşınma meydana gelecektir.

- Zinciri temizleme
- Zincir üzerinde çatlak ve hasarlı perçin olup olmadığını kontrol edin
- Hasarlı veya aşınmış zincir bölümlerini yenileyin ve bunları diğer elemanlara uydurun – gerektiği şekilde işlemiden geçirin

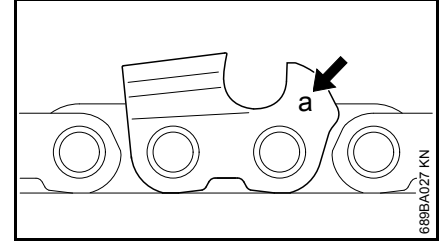
Üretiminde sert metal kullanılan zincirler (Duro) çok az aşınırlar. Mükemmel bir bileme sonucu elde etmek için STIHL size STIHL uzman satıcısını tavsiye eder.



İKAZ

Aşağıda açıklanan açı ve ölçü değerleri mutlaka yerine getirilmelidir. Yanlış şekilde bilenmiş zincir ve derinlik sınırlayıcısı motorlu testerenin geri tepme olasılığını yükseltir – **yaralanma tehlikesi!**

Zincir piçi



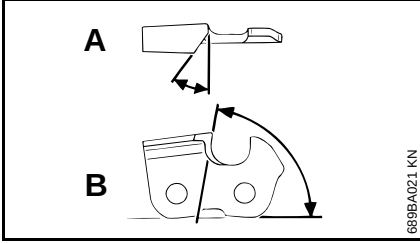
Zincir piçinin özelliği (a) her kesici dişin derinlik tırnağında gravürlü yazılıdır

Özelliği (a)	Zincir piçi	
	İnç	mm
7	1/4 P	6,35
1 veya 1/4	1/4	6,35
6, P veya PM	3/8 P	9,32
2 veya 325	0.325	8,25
3 veya 3/8	3/8	9,32
4 veya 404	0.404	10,26

Kullanılacak eğe tipleri zincir piç ölçüsüne göre seçilecektir – "Bileme aletleri" tablosuna bakınız.

Kesici diş açısı bileme işleminde aynı kalacaktır.

Bileme ve göğüs açısı



A Bileme açısı

STIHL testere zincirleri 30° lik bir bileme açısıyla bilenirler. İstisnai durumlar uzunlamasına kesim yapılan zincirlerdir, bunlar 10° bileme açısıyla bilenirler. Uzunlamasına kesim yapan zincirlerin isminde bir X harfi mevcuttur.

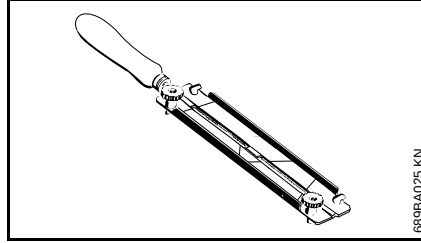
B Göğüs açısı

Öngörülen eğe tutucusunu ve eğe çapını uygularsanız kendiliğinden doğru göğüs açısı meydana gelir.

Diş geometrisi	Açı (°)	
	A	B
Micro = yarım keski dişi örn. 63 PM3, 26 RM3, 36 RM	30	75
Super = tam keski dişi örn. 63 PS3, 26 RS, 36 RS3	30	60
Uzunlamasına kesim testere zinciri örnk. 63 PMX, 36 RMX	10	75

Testere zincirinin tüm dişlerindeki açılar eşit olmak zorundadır. Eşit olmayan açılarda: Testere zinciri sert ve düzensiz çalışır, daha fazla aşınır ve hatta kopabilir.

Bileme kılavuzu



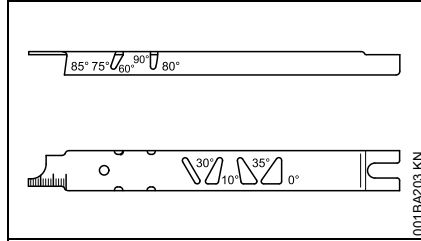
● Bileme kılavuzu kullanılmalıdır

Testere zincirleri sadece bir bileme kılavuzu (Özel aksesuar, bkz. Tablo "Bileme aletleri") yardımıyla bilenmelidir. Bileme kılavuzlarında, bileme açısı için işaretler bulunur.

Sadece spesyal zincir eğesi kullanın!

Diğer eğeler form ve dişleri bakımından uygun değildir.

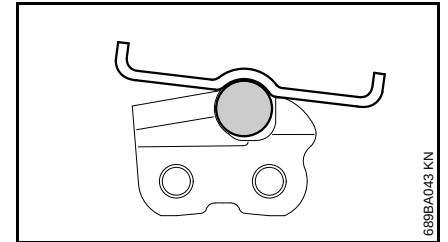
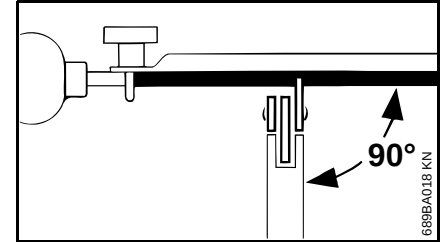
Açıların kontrolü için



STIHL Bileme Masdarı (Özel aksesuar, bkz. Tablo "Bileme aletleri") – bileme açısının ve radyal açının, derinlik tırnağı mesafesinin, diş uzunluğunun, yiv derinliğinin kontrolü ve yiv ve yağ giriş deliklerinin temizlenmesi için kullanılan bir universal alettir.

Doğru bileme

- Bileme aletlerini zincir piçine uygun olacak şekilde seçin
- Kılavuzu gerekirse uygun bir yere sabitleyin
- Testere zincirini bloke edin – el siperi öne doğru
- Testere zincirini yürütmek için el siperini kola doğru çekin: Zincir freni boşalır. QuickStop Super zincir fren tertibatında ilaveten gaz tetiği kilidini bastırın
- Sık sık bileyin, az miktarda malzeme kaldırın – basit bileme için eğe ile iki – üç kez eğelemek çoğu zaman yeterlidir



- Eğenin tutulması: Eğe, belirtilen açılara uygun şekilde – bileme kılavuzunun üzerindeki işaretlere göre **yatay** konumda (kılavuzun yan

yüzeyine dik açıda) tutulur. Bileme kılavuzunu diş tepesinin ve derinlik tırnağının üzerine oturtun

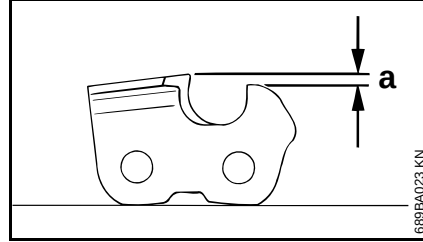
- Sadece içerden dışarıya doğru eğeleyin
- Eğe yalnızca ileri giderken takas kaldırır – eğeyi geri çekerken kaldırın
- Bağlantı ve tahrik baklalarını eğelemeyin
- Tek taraflı aşınmayı önlemek için eğeyi düzenli aralıklarla biraz döndürün
- Eğeleme talaşlarını sert ahşap parça ile çıkarın
- Açığı bileme masdarı ile kontrol edin

Tüm kesici dişlerin eşit uzunlukta olması şarttır.

Eşit olmayan diş uzunluklarında diş yükseklikleri de farklıdır ve testere zincirinin sert çalışmasına ve zincirin kopmasına yol açarlar.

- Tüm kesici dişlerini en kısa kesici dişin uzunluğuna eşit olacak şekilde eğeleyin – bu işlemi tercihen elektrikli bileme cihazı olan uzman satıcınızın servisinde yaptırın

Derinlik tırnağı mesafesi



Derinlik tırnağı, ağacın içine girme derinliğini ve böylece yonga kalınlığını belirler.

- a Derinlik tırnağı ile kesim kenarı arasındaki nominal mesafe

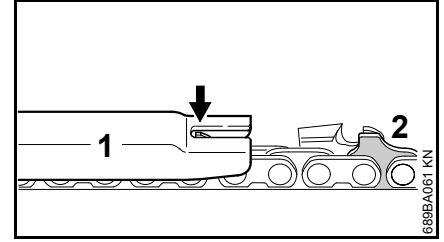
Don periyodu dışında yumuşak ağaçların kesilmesinde 0,2 mm'ye (0.008 inç) kadar daha büyük olan bir mesafe bırakılabilir.

Zincir piçi		Derinlik tırnağı Mesafe (a)	
İnç	(mm)	mm	(İnç)
1/4 P	(6,35)	0,45	(0.018)
1/4	(6,35)	0,65	(0.026)
3/8 P	(9,32)	0,65	(0.026)
0.325	(8,25)	0,65	(0.026)
3/8	(9,32)	0,65	(0.026)
0.404	(10,26)	0,80	(0.031)

Derinlik tırnağının eğelenmesi

Derinlik tırnağı mesafesi kesici diş bilenirken azalır.

- Derinlik tırnağı mesafesi her bileme işleminden sonra kontrol edilmelidir

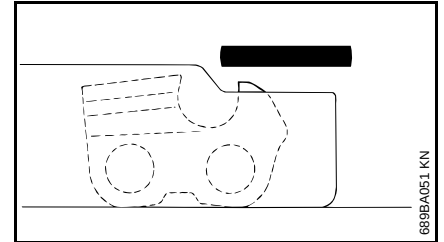


- Zincir piçine uygun bileme masdarını (1) testere zincirinin üzerine oturtun – derinlik tırnağı bileme masdarından dışarı taşıyorsa derinlik tırnağının eğelenmesi gerekir

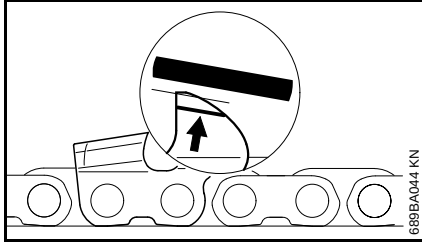
Tepeli tahrik baklası (2) bulunan zincirin – tepeli yüksek kısmı (servis işaretli kısım) aynı zamanda kesici bıçağın derinlik tırnağı ile birlikte düzeltilir.



Tepeli tahrik baklasının diğer kısmı eğelenmemelidir, aksi takdirde motorlu testerenin geri tepme eğilimi artabilir.



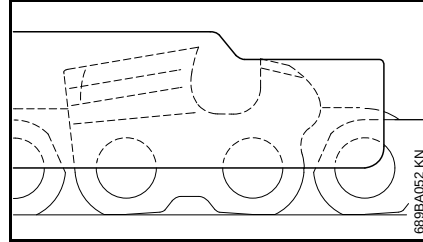
- Derinlik tırnağını, bileme masdarı ile aynı hızda olacak şekilde eğeleyin



- ardından derinlik tırnağının tepesini servis işaretine (bkz. ok) paralel olarak eğik şekilde eğeleyin – bunu yaparken derinlik tırnağının en yüksek noktasını daha aşağıya indirmeyin

**İKAZ**

Derinlik tırnağının alçak olması, motorlu testerenin geri tepme eğilimini artırır.



- Bileme masdarını testere zincirinin üzerine oturtun – derinlik tırnağının en yüksek noktası bileme masdarı ile aynı hizada olmalıdır

- Bileme işleminden sonra testere zincirini iyice temizleyin, eğeleme talaşlarını veya zımparalama tozunu temizleyin – testere zincirini iyice yağlayın
- Çalışmaya uzun süre ara verildiğinde testere zinciri temizlenmelidir ve yağlanmış vaziyette muhafaza edilmelidir

Bileme aletleri (Özel aksesuar)

Zincir piçi		Yuvarlak eğe	Yuvarlak eğe	Bileme kılavuzu	Bileme masdarı	Yassı eğe	Bileme seti ¹⁾
İnç	(mm)	mm (İnç)	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası	Parça numarası
1/4P	(6,35)	3,2 (1/8)	5605 771 3206	5605 750 4300	0000 893 4005	0814 252 3356	5605 007 1000
1/4	(6,35)	4,0 (5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
3/8 P	(9,32)	4,0 (5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
0.325	(8,25)	4,8 (3/16)	5605 772 4806	5605 750 4328	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1028
3/8	(9,32)	5,2 (13/64)	5605 772 5206	5605 750 4329	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1029
0.404	(10,26)	5,5 (7/32)	5605 772 5506	5605 750 4330	1106 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1030

¹⁾ Yuvarlak eğe ile birlikte bileme kılavuzu, yassı eğe ve bileme masdarından oluşur

Muhafaza ve bakım bilgileri

Aşağıda açıklanan çalışmalar normal çalışma şartlarını temel alır. Zor çalışma koşullarında (aşırı toz oluşumu, yüksek reçine oranlı ağaçlar tropik ağaçlar vs.) ve günlük çalışma saatleri uzun olduğunda belirtilen aralıkların kısaltılması gerekmektedir. Sadece arasıra yapılan kesim çalışmalarında aralıklar uzatılabilir.		Çalıştırmadan önce	İşten sonra yani günlük	Her yakıt dolumundan sonra	Haftalık	Aylık	Yıllık	Arıza varsa	Hasar halinde	Gerektiğinde
Komple makine	Göz kontrolü (durumu, sızıntı)	X		X						
	Temizleme		X							
Gaz tetiği, gaz tetiği kilidi, Jikle, Jikle sürgüsü Stop şalteri, kombi şalter (donanımına göre)	Fonksiyon kontrolü	X		X						
Zincir freni	Fonksiyon kontrolü	X		X						
	Uzman satıcı tarafından kontrol ¹⁾									X
Yakıt deposu içindeki emme başlığı/filtre	Kontrol edin					X				
	Temizleyin, filtre elemanını değiştirin					X		X		
	Yenileme						X		X	X
Yakıt deposu	Temizleme					X				
Yağ deposu	Temizleme					X				
Zincir yağlama	Kontrol edin	X								
Zincir	Kontrol edin, keskinlik durumuna da dikkat edin	X		X						
	Zincir gerginliğini kontrol edin	X		X						
	Bileyin									X
Kılavuz	Kontrol edin (aşınma, hasar)	X								
	Temizleyin ve döndürün									X
	Çapaklarını temizleyin				X					
	Yenileme								X	X
Zincir dişlisi	Kontrol edin				X					
Hava filtresi	Temizleme							X		X
	Yenileme								X	
Anti vibrasyon elemanları	Kontrol edin	X						X		
	Uzman satıcı ¹⁾ tarafından değiştirme								X	

Aşağıda açıklanan çalışmalar normal çalışma şartlarını temel alır. Zor çalışma koşullarında (aşırı toz oluşumu, yüksek reçine oranlı ağaçlar tropik ağaçlar vs.) ve günlük çalışma saatleri uzun olduğunda belirtilen aralıkların kısaltılması gerekmektedir. Sadece arasıra yapılan kesim çalışmalarında aralıklar uzatılabilir.		Çalıştırmadan önce	İşten sonra yani günlük	Her yakıt dolumundan sonra	Haftalık	Aylık	Yıllık	Arıza varsa	Hasar halinde	Gerektiğinde
Soğutma havası emme yarıkları	Temizleme		X							
Silindir kanatları	Temizleme		X			X				
Karbüratör	Rölanti devrini kontrol edin – Zincir dönmemelidir	X		X						
	Rölanti devrini ayarlayın									X
Buji	Elektrot aralığını ayarlayın							X		
	100 çalışma saatinden sonra değiştirin									
Erişilebilen somun ve vidalar (ayar vidaları hariç) ²⁾	sıkın									X
Susturucudaki kıvılcım teli (ülkelere özeldir)	Kontrol ¹⁾							X		
	Temizleme, gerekirse yenileme ¹⁾								X	
Zincir koruması	Kontrol edin	X								
	Yenileme								X	
Emniyet etiketi	Yenileme								X	

¹⁾ STIHL size STIHL uzman satıcısını tavsiye eder.

²⁾ Profesyonel motorlu testerelerin (motor gücü 3,4 kW'den itibaren) silindir ayak vidaları ilk işletmeye almadan 10 ile 20 saat sonra sıkılacaktır

Aşınmayı azamiye düşürmek hasarları önlemek

Kullanma talimatında belirtilen bilgilere uyulduğunda alette fazla aşınma ve hasar önlenir.

Aleti kullanma, bakma ve muhafazası bu kullanma talimatında belirtildiği kadar itina ile yapılmalıdır.

Emniyet, kullanma ve muhafaza şartları yerine getirilmediği için meydana gelen her türlü hasardan kullanıcı bizzat sorumludur. Bu özellikle şu durumlar için geçerlidir:

- Üründe STIHL'in izin vermediği değişiklikler yapılırsa
- O alete uygun olmayan veya düşük kaliteli tamir aletleri veya ilaveler kullanılırsa
- Alet uygun görülmeyen bir iş için kullanılırsa
- Alet spor amaçlı veya müsabakalarda kullanılırsa
- Aletin hasarlı parçaları kullanılmaya devam edilmesi sonucunda ortaya çıkan müteakip hasarlarda

Bakım çalışmaları

"Tamir ve bakım bilgileri" bölümündeki bütün işlerin düzenli şekilde uygulanması gerekir. Tamir işleri kullanıcı tarafından yapılmıyorsa bir uzman satıcı tarafından yapılması gerekir.

STIHL bakım ve tamir işlerinin sadece STIHL uzman satıcıları tarafından yapılmasını tavsiye eder. STIHL uzman

satıcılarına düzenli olarak kendilerini geliştirme kursları ve teknik yenilikler hakkında bilgiler sunulur.

Eğer bu çalışmalar ihmal edilirse veya usulüne aykırı şekilde yapılırsa, bundan doğabilecek hasarlardan kullanıcı sorumludur. Örneğin:

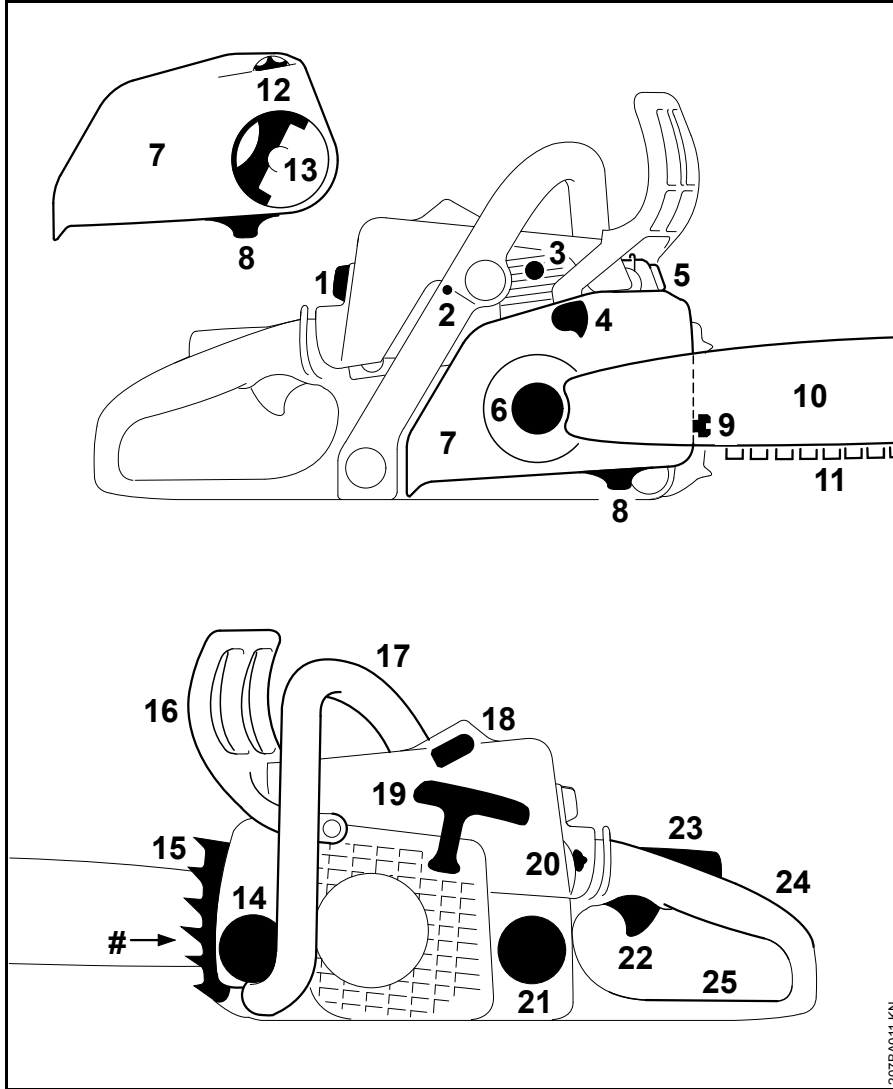
- Bakımın (örneğin hava ve yakıt filtresi) zamanında yapılmaması veya yetersiz olarak yapılması, yanlış karbüratör ayarı veya soğutucu hava yönlendirme elemanlarının (emiş yarıkları, silindir kanatları) yeterli şekilde temizlenmemesi nedeniyle tahrik ünitesinde oluşan hasarlar
- Yanlış muhafazadan doğan paslanma veya başka türlü hasarlar
- Düşük kaliteli yedek parçaların kullanılması nedeniyle alette meydana gelen hasarlar

Aşınan parçalar

Motorun bazı parçaları öngörüldüğü şekilde kullanıldıkları halde normal bir aşınmaya uğrarlar ve kullanılma süresi ile cinsine göre zamanında yenilenmelidirler. Bunlar örneğin:

- Testere zinciri, kılavuz
- Tahrik elemanları (merkezkaç debriyaj, debriyaj tamburu, zincir dişlisi)
- Filtre (hava, yağ ve yakıt için)
- Çalıştırma tertibatı
- Buji
- Vibrasyon önleme sisteminin sönümlleme elemanları

Önemli parçalar



- 1 Kapak
- 2 Karbüratör ayar vidası
- 3 Dekompresyon valfi (donanımına göre)
- 4 Zincir freni
- 5 Susturucu
- 6 Zincir dişlisi
- 7 Zincir dişli kapağı talaşın iyi bir şekilde dışarı atılmasını sağlar.
- 8 Zincir tutucusu
- 9 Zincir çabuk germe sistemi (önden)
- 10 Kılavuz
- 11 Oilomatic zincir
- 12 Germe dişlisi (zincir çabuk germe sistemi)
- 13 Kol/sap
- 14 Yağ deposu kapağı
- 15 Mahmuz
- 16 Ön el siperi
- 17 Ön sap (sap borusu)
- 18 Buji fişi
- 19 Çalıştırma kolu
- 20 Kombi şalter
- 21 Yakıt deposu kapağı
- 22 Gaz tetiği
- 23 Gaz tetiği kilidi
- 24 Arka sap
- 25 Arka el siperi
- # Makine numarası

207BA011 KN

Teinik bilgiler

Tahrik ünitesi

STIHL Tek Silindir İki Zamanlı Motor

MS 170, MS 170 C

Motor hacmi:	30,1 cm ³
Silindir çapı:	37 mm
Piston strok:	28 mm
ISO 7293' e göre gücü:	1,3 kW (1,8 hp)
Rölanti devri: ¹⁾	8500 1/dakikada
Rölanti devri: ¹⁾	2800 1/dakikada

MS 170 Katalizatörlü

Motor hacmi:	30,1 cm ³
Silindir çapı:	37 mm
Piston strok:	28 mm
ISO 7293' e göre gücü:	1,2 kW (1,6 hp)
Rölanti devri: ¹⁾	9500 1/dakikada
Rölanti devri: ¹⁾	2800 1/dakikada

MS 180, MS 180 C

Motor hacmi:	31,8 cm ³
Silindir çapı:	38 mm
Piston strok:	28 mm
ISO 7293' e göre gücü:	1,5 kW (2,0 hp)
Rölanti devri: ¹⁾	9000 1/dakikada
Rölanti devri: ¹⁾	2800 1/dakikada

¹⁾ ISO 11681 göre +/- 50 1/dakikada

Ateşleme sistemi

Elektronik kontrollü manyetik ateşleyici

Buji (antiparazitli):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Elektrot açıklığı:	0,5 mm

Yakıt sistemi

Her vaziyette çalışır, entegre yakıt pompalı diyaframli karbüratör

Yakıt deposu kapasitesi:	0,25 l
--------------------------	--------

Zincir yağlama

Devire bağlı tam otomatik pistonlu yağ pompası

Yağ deposu kapasitesi	0,145 l
-----------------------	---------

Ağırlığı

Yakıtsız, kesici tertibat olmadan

MS 170:	3,9 kg
MS 170 Katalizatörlü	4,2 kg
MS 170 C ErgoStart'lı:	4,2 kg
MS 180:	3,9 kg
MS 180 C Çavuk zincir germe sistemli ve ErgoStart'lı:	4,2 kg

MS 170, MS 170 C için kesici tertibatı

Rollomatic kılavuzlar

Kesim uzunlukları (Piç 3/8 inç P):	30, 35, 40 cm
Yiv genişliği:	1,1 mm

Zincir 3/8 inç Picco

Picco Micro Mini 3 (61 PMM3)
Model 3610

Piç:	3/8 inç P (9,32 mm)
------	------------------------

Tahrik baklası kalınlığı:	1,1 mm
---------------------------	--------

Zincir dişlileri

3/8 inç P için 6 dişli ISO 11681 göre maksimum zincir hızı:	21,1 m/s
---	----------

6-dişli 3/8 inç P (MS 170 Katalizatörlü) ISO 11681 göre maksimum zincir hızı:	23,6 m/s
---	----------

Genelde günlük çalışmalarda zincir hızının ortalaması, ISO 11681 göre hesaplanan maksimum zincir hızının 20 % altında bulunur. Şahsi koruyucu donanımınızla ilgili olarak STIHL uzman satıcısına baş vurunuz.

MS 180, MS 180 C için kesici tertibatı

Rollomatic kılavuzlar

Kesim uzunlukları (Piç 3/8 inç P):	30, 35, 40 cm
Yiv genişliği:	1,1 mm
Yiv genişliği:	1,3 mm

Zincirler 3/8 inç Picco

Picco Micro Mini 3 (61 PMM3)
Model 3610

Piç: 3/8 inç P
(9,32 mm)

Tahrik baklası
kalınlığı: 1,1 mm

Picco Micro 3 (63 PM3) Model 3636

Picco Duro (63 PD3) Model 3612

Piç: 3/8 inç P
(9,32 mm)

Tahrik baklası
kalınlığı: 1,3 mm

Zincir dişlisi

3/8 inç P için 6 dişli

ISO 11681 göre maksimum zincir hızı: 22,3 m/s

Genelde günlük çalışmalardaki zincir hızının ortalaması, ISO 11681 göre hesaplanan maksimum zincir hızının 20 % altında bulunur. Şahsi koruyucu donanımınızla ilgili olarak STIHL uzman satıcısına baş vurunuz.

Ses ve titreşim değerleri

İşverenler yönetmeliği 2002/44/EG vibrasyon değerlerini yerine getirmek ile ilgili ayrıntılı bilgiler için www.stihl.com/vib/ 'e bakınız.

Ses basıncı seviyesi L_{peq} ISO 22868' e göre

MS 170:	98 dB(A)
MS 170 Katalizatörlü:	100 dB(A)
MS 170 C:	98 dB(A)
MS 180:	97 dB(A)
MS 180 C:	97 dB(A)

Ses gücü seviyesi L_{weq} ISO 22868' e göre

MS 170:	108 dB(A)
MS 170 Katalizatörlü:	111 dB(A)
MS 170 C:	108 dB(A)
MS 180:	109 dB(A)
MS 180 C:	109 dB(A)

Titreşim değeri $a_{hv,eq}$ ISO 22867'ye göre

	Sapı sol tarafta	Sapı sağ tarafta
MS 170:	4,2 m/s ²	5,9 m/s ²
MS 170 Katalizatörlü:	4,3 m/s ²	6,2 m/s ²
MS 170 C:	4,2 m/s ²	5,9 m/s ²
MS 180:	6,6 m/s ²	7,8 m/s ²
MS 180 C:	7,6 m/s ²	7,4 m/s ²

Ses basıncı seviyesi ve ses gücü seviyesi için RL 2006/42/EG'ye göre K-değeri = 2,5 dB(A); ve titreşim değeri için RL 2006/42/EG'ye göre K-değeri = 2,0 m/s² dir.

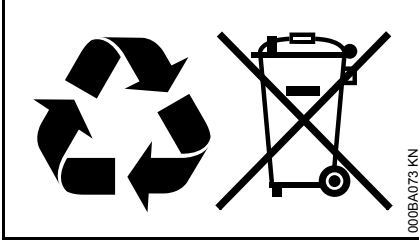
REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğini (EG) No: yerine getirmek ile ilgili bilgiler 1907/2006 www.stihl.com/reach 'e bakınız

Çöpe atma

Bertaraf ederken ülkeye mahsus atıkları atma kurallarına uyunuz.



STIHL ürünlerini ev çöpüne atmayınız. STIHL ürününü, aküyü, aksesuarları ve ambalajları çevre dostu geri dönüşümlü atıkların atıldığı yerlere atınız.

Uzman satıcı tarafından edinilebilir.

AB Uygunluk sertifikası

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Integriert in

Cinsi: Motorlu testere
Fabrikası: STIHL
Modeli: MS 170
MS 170 C-E
MS 170 D

MS 180
MS 180 C
MS 180 C-BE
Seri tespit: 1130

Hacmi
Tüm MS 170 30,1 cm³
Modellerinde:
Tüm MS 180 31,8 cm³
Modellerinde:

2006/42/EG, 2004/108/EG ve
2000/14/EG yönetmeliklerinin şartlarına
uygun olduğu ve takiben anılan şartları
yerine getirip geliştirildiği tasdik edilir:

EN ISO 11681-1, EN 55012,
EN 61000-6-1

Ölçülen ses seviyesini araştırıp garanti
edebilmek için 2000/14/EG
yönetmeliğine göre ek V'de gösterildiği
gibi ve ISO 9207 standardı
uygulanmıştır.

Ölçülen ses gücü seviyesi

Tüm MS 170 Modellerinde: 108 dB(A)
hariç
MS 170 D: 111 dB(A)
Tüm MS 180 Modellerinde: 109 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi

Tüm MS 170 Modellerinde: 110 dB(A)
hariç

MS 170 D, MS 170 C-E D: 113 dB(A)

Tüm MS 180 Modellerinde: 111 dB(A)

AB İmalat Örneği Test işleminin
yapıldığı yer

DPLF
Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle
für Land- und Forsttechnik (NB 0363)
Max-Eyth-Weg 1
D-64823 Groß-Umstadt

Sertifika-No

Tüm MS 170

Modellerinde: K-EG-2009/3408

Tüm MS 180

Modellerinde: K-EG-2009/3409

Teknik verilerin muhafaza edildiği yer:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Aletin üretim yılı ve makine numarası
üzerinde yazılıdır.

Waiblingen, 30.11.2012

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Saygılarımla

Thomas Elsner

Thomas Elsner

Ürün grubu menejment yöneticisi



MS 170, MS 170 C, MS 180, MS 180 C

Adresler

STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
71307 Waiblingen

STIHL Satış Şirketleri

ALMANYA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 (0) 6071 3055358

AVUSTURYA

STIHL Ges.m.b.H.
Mühlgasse 93
2380 Perchtoldsdorf
Telefon: +43 (0) 1 8659637

İSVİÇRE

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 (0) 44 9493030

STIHL İthalatçıları

BOSNIEN-HERZEGOWINA

Unikomerc d. o. o.
Bišće polje, Konjusi bb
88000 Mostar
Telefon: +387 (0) 36 352560
Faks: +387 (0) 36 350536

HIRVATİSTAN

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,
10410 Velika Gorica
Telefon: +385 (0) 1 6221591
Faks: +385 (0) 1 6221569

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ
TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 (0) 216 394 00 40
Faks: +90 (0) 216 394 00 44

Kalite sertifikası



Bütün STIHL ürünleri en yüksek kalite taleplerine uyarlar.

Bağımsız bir şirketin sertifika vermesiyle üretici firma olan STIHL'e ürün geliştirme, malzeme elde etme, üretim, montaj, dokümantasyon ve müşteri servisi açısından bütün ürünlerin uluslararası ciddi kalite menajmenti sistemi talebi sayılan ISO 9001 standartını yerine getirdiği kanıtlanır.

0458-207-4021-B

türkisch



www.stihl.com



0458-207-4021-B